

# BRUKS- OCH MONTERINGSANVISNING

INSPIRE 40-40H / 45-45H / 55-55H-55HK  
BRASKAMIN



[www.hetaheating.se](http://www.hetaheating.se)



SE

DANSK DESIGN . DANSK KVALITET . DANSK TILLVERKNING

Grattis till din nya braskamin, vi är övertygade om att ni kommer få mycket nöje med Er nya braskamin, särskilt om ni följer nedanstående råd och anvisningar.

Inspire 40-40H. 45-45H och 55-55H-55HK (med matlagningsdel) braskamin är godkänd enligt EN 16510, NS 3058, och NS 3059.

Godkännandet innebär att konsumenten har garanti för att produkten följer en rad specifikationer och krav på att tillverkaren använt bra material, att produkten är miljövänlig och att den har bra eldningsekonomi.

Ovanstående deklarerade värden gäller för alla varianter av Inspire 40-40H. 45-45H och 55-55H-55HK.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Före uppställning.....                    | 3-4 |
| 1. Bruksanvisning.....                    | 5   |
| 1.1 Installationsvägledning.....          | 5   |
| 1.2 Första upptändning.....               | 5   |
| 1.3 Luftreglering.....                    | 5   |
| 1.4 Upptändning.....                      | 5   |
| 1.5 Vedpåfyllning.....                    | 5   |
| 1.6 Asktömning.....                       | 6   |
| 1.7 Reducerad eldning.....                | 6   |
| 1.8 Explosionsrisk.....                   | 6   |
| 1.9 Skorstenstryck.....                   | 7   |
| 1.10 Bränsle.....                         | 7   |
| 1.11 Driftstörningar.....                 | 8   |
| 1.12 Skorstensbrand.....                  | 9   |
| 1.13 Felsökningstabell.....               | 10  |
| 1.14 Underhåll.....                       | 10  |
| 1.15 Rengöring glas.....                  | 10  |
| 1.16 Underhållsschema.....                | 10  |
| 1.17 Rengörning efter sotning.....        | 11  |
| 1.18 Reservdelar Inspire 40-40H.....      | 12  |
| 1.19 Reservdelar Inspire 45-45H.....      | 13  |
| 1.20 Reservdelar Inspire 55-55H-55HK..... | 14  |
| 1.21 Kamindata tabell EN 16510.....       | 15  |
| 1.22 Garanti.....                         | 15  |
| 2. Placeringsvägledning uppställning..... | 16  |

### Heta A/S

Jupitervej 22,  
DK-7620 Lemvig

Telefon: +45 9663 0600  
E-mail: heta@heta.dk

Copyright © 2014 Heta är ett  
registrerat varumärke tillhörande  
Heta A/S

Tryckt i Danmark  
Förbehåll för eventuella tryckfel  
och ändringar

20.03.2026  
0037-1391 Version 4,7

# FÖRE UPPSTÄLLNING

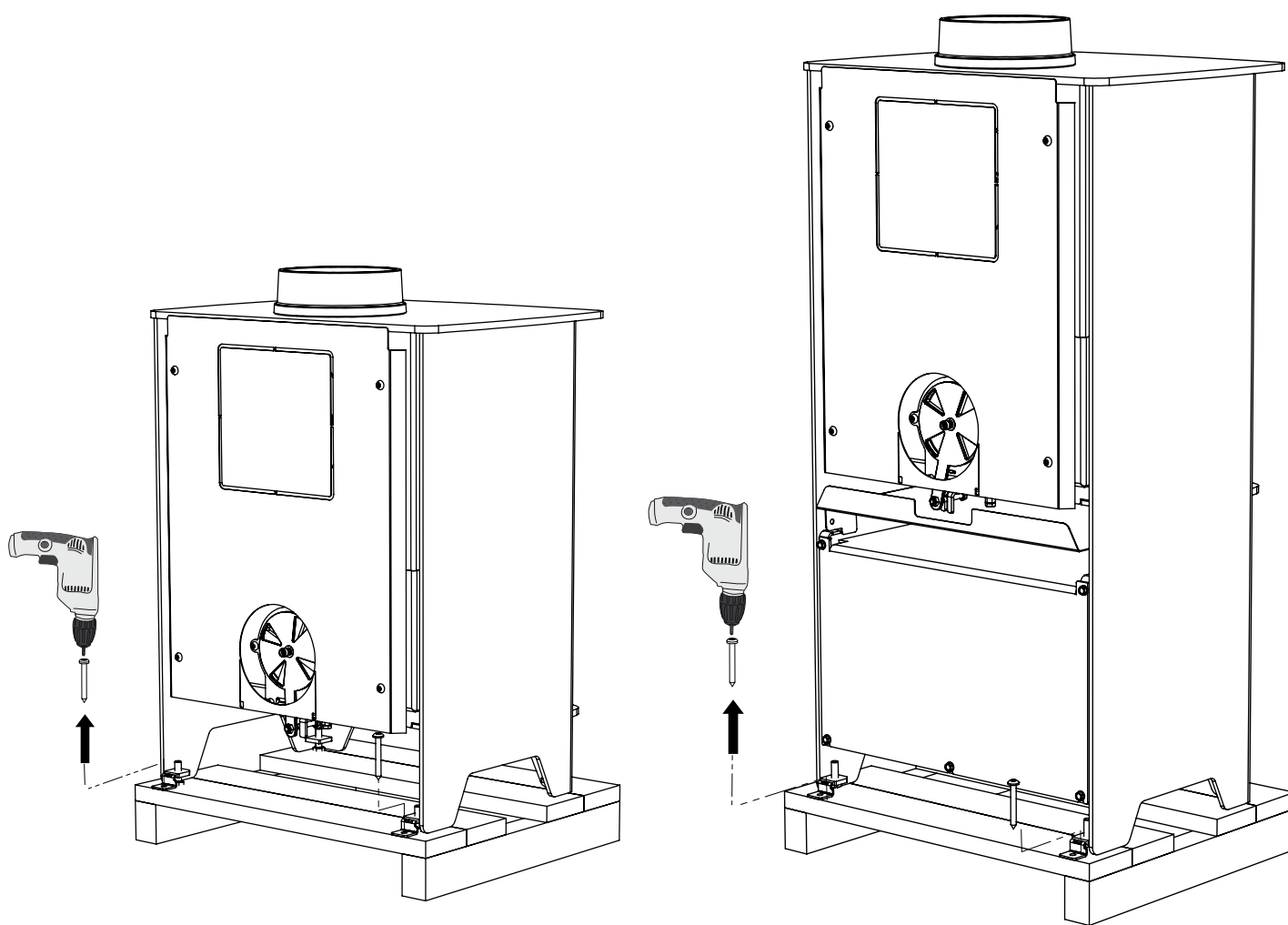
HETA braskaminer är kvalitetsprodukter, därför är första intrycket mycket viktigt.

Vi har ett bra logistiskt nätverk, som transporterar braskaminerna med stor omsorg till våra återförsäljare. Trots detta kan det vid transporter uppstå skador på godset

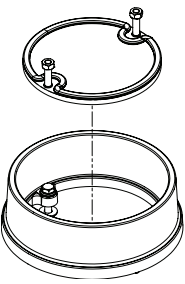
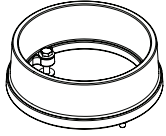
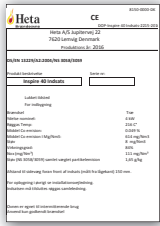
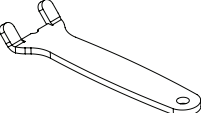
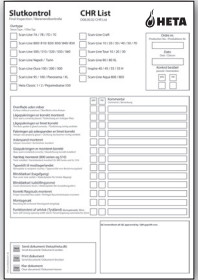
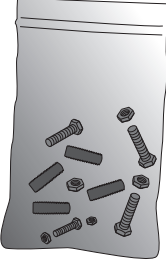
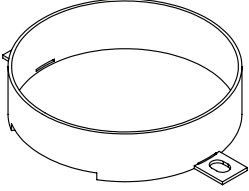
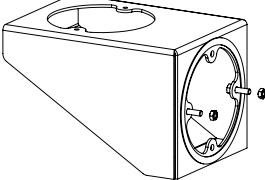
Det är viktigt, att när ni mottagit godset kontrollerar att inga skador finns på produkten, om så är skall detta anmälas omgående.

Emballaget skall hanteras miljövänligt, pall och övrigt trämaterial kan brännas då det är obehandlat. Folie och papp eller plast skall lämnas till avfallsstation.

## Uppackning av braskamin



# I din nya braskamin hittar du följande:

|                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                             |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Bruksanvisning                                                                                  |    | <b>Inspire 40/40H-45/45H-55/55H</b><br>Rökstos<br>Art. 5032-0026<br>Täcklock 4012-0004<br>Rökstos 4025-0007 |    |
| Heta handske<br><br>Nr. 0023-9002                                                               |    | <b>Inspire 55HK</b><br><b>4025-0007</b>                                                                     |    |
| Typskylt                                                                                        |  | <b>Inspire 40/40H-45/45H-55/55H/55HK</b><br>Handtag till asklåda<br>1020-0001                               |   |
| CHR lista<br>Standard V1,30                                                                     |  | 2 x M8x25 0008-0206<br>2 x M6x30 0008-1118<br>2 x Skiva 0008-0501<br>2 x Nöt 0008-1402                      |  |
| <b>Inspire 40/40H-45/45H-55/55H/55HK</b><br>Reduktion till extern frisk luft<br><br>0016-029654 |  | Verticalflue adaptor<br>6000-012396<br><br>Ingår endast<br>Inspirera 55 hk                                  |  |

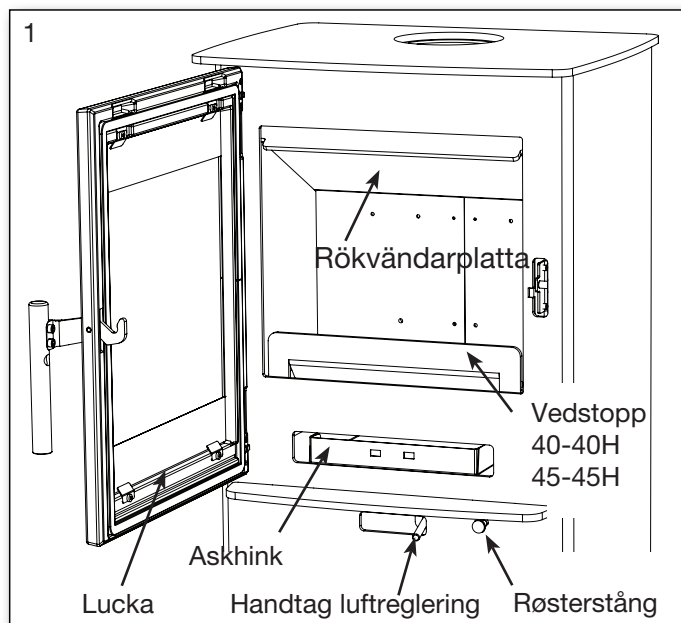
Verktyg medföljer ej.

# 1. BRUKSANVISNING

## 1.1 Före braskaminen används

Innan braskaminen används, skall du försäkra dig om att allt är på plats i braskaminen.

Se sid 17.



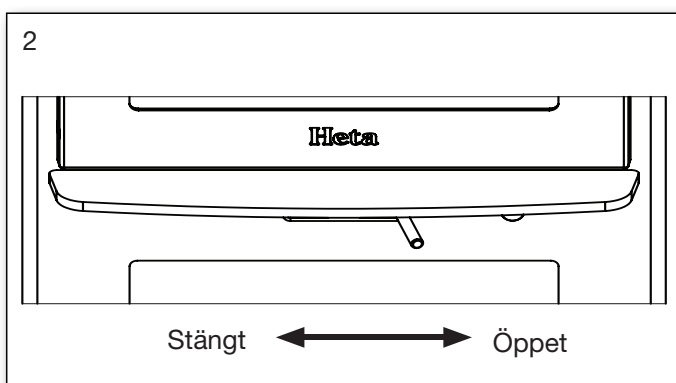
## 1.2 Första eldningen

Kaminens färg är genomhårdad från fabriken, men det kan ändå uppstå lite lukter.

## 1.3 Luftreglering

Braskaminen tillförs förbränningsluft med reglaget under luckan till brännkammaren.

Efter upptändning föres handtaget till öppet läge. Det är stängt längst till vänster.



## 1.4 Upptändning

Lägg 2 vedträn i botten. Ovanpå lägger du små vedpinnar tillsammans med luft emellan, så du kan tända i den översta delen. Använd tex. upptändningspåsar flammorna skall arbeta sig uppifrån och ned.

Fig. 3



**Använd aldrig oljor eller flytande bränslen för belysning braskaminen.**

Tilluftsreglage öppnas helt och luckan ställs på glänt. När elden tagit fart efter ca 10 min och skorstenen blivit varm så stänger ni luckan. Under hela första brasan har ni tilluftsreglaget helt öppet tills braskamin och skorsten blivit varma.



Uppstart/Upptändning  
Scanna koden och välj språk.

## 1.5 Fylla på ved

Normal vedpåfyllning bör ske när det fortfarande är en bra glödbädd. Fördela glöden över botten, men mest längst fram i ugnen. Och lägg på ca 1 kg ved ovanpå glöden i ett lager i rät vinkel mot ugnsluckan. Se bild 4.

Öppna förbränningsluften helt och ha förbränningsluckan på glänt (det är inte nödvändigt att ha förbränningsluckan på glänt, men det kan påskynda antändningen av veden).

Veden vill nu antändas inom ca 1-3 min. Om den antänds när förbränningsluckan är öppen stängs denna inom kort efter antändning, och när elden har tagit sig rejält justeras förbränningsluften till önskat läge.

Se till att veden inte ligger för tätt på när ved påfylls, det ger en sämre förbränningsfas.

Fig. 4

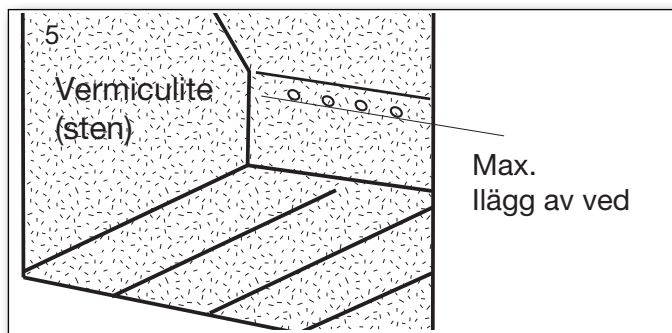


llägg av ved, skall vara under angiven markering av översta lufthålen i eldstadsryggen och innanför de yttersta hålen vid sidan.



**Vid ilägg av ved skall detta göras med försiktighet, då vermikulit-skivorna i brännkammaren kan skadas annars.**

Är det reducerat tryck i skorstenen. bör ni öppna ett fönster vid vedinlägg. Detta vill ge en bättre syretillförsel till rummet och bättre förutsättningar till förbränningen.

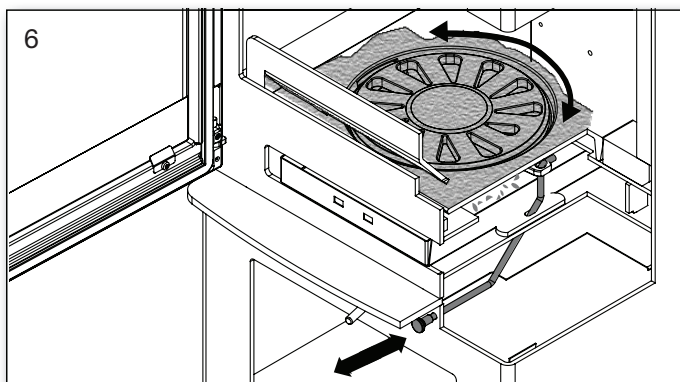


**Vid påfyllning får en maximal mängd ved inte överstiga**  
**1,3 kg Inspire 40-40H**  
**1,5 kg Inspire 45-45H**  
**2,0 kg Inspire 55-55H-55HK ved.**

**Om detta överskrids upphör garantin.**

## 1.6 Asktömning

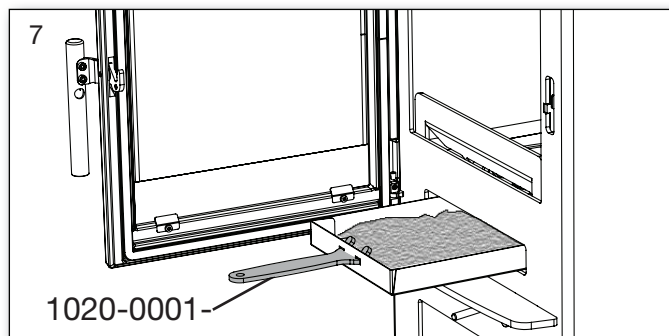
Genom att föra rosterstången fram och tillbaka roterar rostertallriken, så askan faller ner i askhinken, se fig 6. Det är en fördel att låta ca 0.5 cm aska ligga i botten på brännkammaren ovanpå rostret som isolering.



Till tömning av askhinken - använd det medlevererade handtag 1020-0001 till att ta tag i askhinken.



**Var försiktig, när askan töms ut. Det kan gömma sig glöd i askan under lång tid.**



Det är en fördel för nästa upptändning om det ligger aska i botten på brännkammaren.

## 1.7 Reducerad eldning

Braskaminen är framtagen för intermittent bruk.

Vill du elda med mindre effekt, fyller ni på med mindre ved vid varje påfyllning av ved och tillför mindre förbränningsluft, men observera att förbränningsluften får ej tillslutas helt vid eldning.

Det är viktigt att se till att behålla glödbädden. Svag värme fås när veden falnar, vilket vill säga att när det inte längre brinner omvandlas veden till glödande träkol.

Var uppmärksam på att braskaminen kan sota om luften stryps ned för mycket. Vilket innebär att det kan bildas sot på glasrutan.

Vid en kombination av ovanstående, kan sotningen bli så klibbig att tätningssnöret kan fastna och därigenom lossna vid nästa lucköppning.



**Elda inte i kaminen om tätningslisten runt luckan har lossnat.**

## 1.8 Explosionsrisk !!!



**Det är mycket viktigt att inte stänga lufttillförsel innan elden tagit sig, vilket tar ca någon minut, efter påfyllning av ved.**

Explosionsfara kan ev. uppstå om det fylls på för mycket ved samtidigt som lufttillförseln är för liten.

**OBS!**



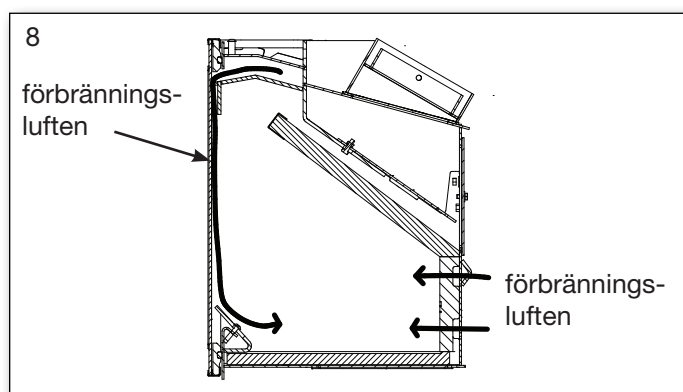
**Då braskaminen är varm vid eldning (mer än 90 gr C) skall en försiktighet vidhållas vid eldning.**

**Barn bör ej komma i kontakt med kaminen vid användning. Se till att inte placera brännbara ting i anslutning till kaminen.**

## 1.9 Skorstenstryck

Dåligt skorstenstryck innebär att braskaminen inte brinner som den skall, glas kan sota, skorstenen skall rengöras oftare, dålig eldningsekonomi, släpper ut mer föroreningar i luften, inrykning kan förekomma när förbränningslucka öppnas.

För att uppnå optimal eldning och högsta tänkbara verkningsgrad är denna braskamin konstruerad på ett sätt som ger den optimal blandning av förbränningsluft. Detta ger en hög verkningsgrad och luckglaset blir rent från sot, då förbränningsluften sköljer ner framför glaset.



Minsta skorstenstryck för Inspire 40-40H: 13 PA, Inspire 45-45H: 12 PA og Inspire 55-55H-55HK: 12 PA. Det är vid detta tryck braskaminen är provad och godkänd, och det är nödvändigt för att ge en ren förbränning med bra flamma samt hög verkningsgrad och därmed en bra värmeekonomi.

Det är risk för inrykning om förbränningsluckan öppnas vid full eldning, eller om det är för lite tilluft till rummet, ev om det är något annat utsug igång i huset.

Nominell rökgastemperatur vid eldning är för  
Inspire 40-45H 263°C, vid 20°C  
Inspire 45-45H 221°C, vid 20°C  
Inspire 55-55H-55HK 263°C, vid 20°C

Rökgasmasseflödet är:

Inspire 40-40H: 4,0 g/sek. Baserat på 14,4 m<sup>3</sup>/h förbränningsluft vid eldning med 1,06 kg ved.  
Inspire 45-45H: 4,3 g/sek. Baserat på 15,4 m<sup>3</sup>/h förbränningsluft vid eldning med 1,15 kg ved.  
Inspire 55-55H-55HK: 5,7 g/sek. Baserat på 20,6 m<sup>3</sup>/h förbränningsluft vid eldning med 1,5 kg ved.

Skorstenstrycket skapas med grund av skorstenens höjd och diameter, samt temperaturdifferensen mellan rök och utetemperatur.

Skorstenens isolering är därför viktig, då nya effektiva kaminer eldas med låga rökgastemperaturer. Vind och väderförhållande har också påverkan på trycket, i vissa fall kan vinden kombinerat med skorstenens placering, uppstå negativt tryck (blåser ner genom skorstenen), och rök vill tränga ut genom kaminen.

Innan upptändning efter längre eldningsuppehåll, kontrolleras att kamin och skorsten är fri från ev. blockeringar (sot, tjära eller köldproppar).

### Dåligt skorstenstryck kan förekomma när:

- Temperaturskillnaden är för liten mellan rök och utetemperatur tex. vid dåligt isolerad skorsten.
- För kort skorsten
- Utetemperaturen är hög, inomhustemperaturen för låg (tex. på sommaren).
- Falsk luft i skorstenen
- Stopp i skorstenen
- För tätt hus (dålig ventilation, för lite tilluft)
- Skorstenen är felplacerad i förhållande till omgivningen tex. taknock, träd som kan ge turbolens.

### Bra skorstenstryck förekommer när:

- Temperaturskillnaden i skorsten och ute temperatur är stor.
- Klart väder
- Skorstenshöjden är rätt ca 4 meter eller mer över eldstad och över tak.

## 1.10 Ved

Din nya braskamin är EN godkänd till att elda med ved. Det skall därför användas torr ved vid eldning.

Undvik att använda drivved i din braskamin då detta kan innehålla höga salthalter, som kan skada såväl kamin som skorsten. Tryckimpregnerat, målat trä eller spånskivor skall heller inte användas då det faller ut farliga ämnen.

Korrekt eldning ger optimalt värmeutbyte och värmeekonomi. Du undgår samtidigt miljöproblem i form av lukt och rökgener, samtidigt minskar risken för skorstensbrand.

Är veden fuktig, används en stor del av värmen till att driva ur vätskan ur veden och värmen

försvinner genom skorstenen. Det är därför inte bara oekonomiskt att elda med fuktig ved utan risken för tjärbildning och miljöproblem ökar också. Därför är det viktigt att använda torr ved vid eldning med en fuktighet på ca 20%.

Ved med en diameter över 10 cm bör klyvas innan torkning. Veden bör ha en längd på ca 20-25 cm så de kan läggas på ett bra sätt i kaminen.

Lagras veden utomhus är det bra att täcka över veden men ändå ventillerat.

## Exempel på träslag

Och deras densitet per kubikmeter angivet som 100% trä med ett vatteninnehåll av 18%.

| Träslag  | kg/m <sup>3</sup> | Träslag | kg/m <sup>3</sup> |
|----------|-------------------|---------|-------------------|
| Bok      | 710               | Al      | 540               |
| Ask      | 700               | Tall    | 520               |
| Alm      | 690               | Lärk    | 520               |
| Lönn     | 660               | Lind    | 510               |
| Björk    | 620               | Gran    | 450               |
| Bergtall | 600               | Poppel  | 450               |
| Pil      | 560               |         |                   |

**Användande av oljehaltiga träslag så som teak och mahogny avrådes, då det kan ge skador på glaset.**

## Energivärde i trä

Det skall normalt användas ca 2,4 kg ved för att ersätta 1 liter eldningsolja.

All sorts ved har i stort sett samma energivärde per kg som är ca 5.27 kW för absolut torr ved. Ved med en fuktighet på 18% har en nettoeffekt på ca 4.18kW per kg och 1 liter olja innehåller ca 10 kW.

## CO<sub>2</sub> Utsläpp

1000 liter eldningsolja motsvarar vedförbränning 3.171 ton CO<sub>2</sub>.

Då ved är en CO<sub>2</sub> neutral värme/energikälla, sparar man miljö med ca 1.3 kg.CO<sub>2</sub>, varje gång man använder 1 kg bra ved.

## 1.11 Driftstörningar

Uppstår det lukt eller rök, är det viktigt först att undersöka om det är stopp i rökkanalen. Skor-

stensdraget skall vara bra för att uppnå en god funktion.

Du skall vara uppmärksam på att skorstensdraget är avhängt på vindförhållandena. Vid kraftig blåst kan draget bli så kraftigt att man kan behöva montera ett spjäll till skorstenen, för att reglera draget.

I samband med sotning av rökkanal skall man vara uppmärksam på att det kan samlas sot ovanpå rökvändarhyllan.

Brinner veden upp för snabbt kan det bero på för bra skorstensdrag, man bör även kontrollera så packningar inte släppt eller gått sönder.

Om värmen inte blir tillräckligt bra kan detta bero på fuktig ved. En stor del av värmeenergin går då åt att torka ur veden, resultatet blir då dålig värmeekonomi, samt att det bildas sot och tjära i skorstenen.

## 1.12 Skorstensbrand

Uppstår skorstensbrand, vilket kan uppstå pga. fel eldning, eller längre tids användning av fuktig ved, stäng förbränningsluckan och lufttillförsel helt, så kvävs elden.

Tillkalla brandkåren.

Kontakta skorstensfejarmästaren innan kaminen används igen.

## 1.13 Felsökningstabell

| Fel                                                                                                                | Orsak                                                                                         | Felsökning                                                                                                                        | Lösning                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upptändningsproblem, när kaminen är kall-inrykning i rum. När brännkammaren är varm, bra förbränning och funktion. | Otillräckligt drag i skorsten - skorstensdraget är optimalt först när skorstenen blivit varm. | Man kan testa med en tändare, om lågan dras in i brännkammaren.                                                                   | Optimering av skorstenen.                                                                                                                    |
| Kaminen brinner fint, men glaset sotar igen.                                                                       | För låg temperatur i brännkammaren.                                                           | Kontrollera mängden ved och inställning av lufttillförseln.                                                                       | Vid upptändning används små pinnar, lufttillförseln får inte ställas ned för tidigt. Rutan brinner rent igen med rätt mängd lufttillförsel.  |
| Kaminen brinner dåligt efter uppvärmningsfasen, glaset sotar igen långsamt.                                        | Sot i skorstenen.                                                                             | Skorstenen kontrolleras, då problemet upplevs komma långsamt.                                                                     | Skorsten sotas regelbundet, använd inte bränsle som ger mycket aska.                                                                         |
|                                                                                                                    | Dåligt drag i skorsten.                                                                       | Fel uppstår i regel vid upptändning, kontrollera drag i skorsten.                                                                 | Skorstensdraget optimeras.                                                                                                                   |
|                                                                                                                    | Otillräcklig lufttillförsel.                                                                  | Kontrollera lufttillförseln.                                                                                                      | Läs bruksanvisningen och informerar alla användare.                                                                                          |
|                                                                                                                    | Fuktig ved.                                                                                   | Använd torr ved med max 20% fuktighet.                                                                                            | Ved skall minst torka 1 år efter klyvning.                                                                                                   |
|                                                                                                                    | För stora vedträn.                                                                            | Optimal vedstorlek ca 25 cm med en diameter om ca 10 cm.                                                                          | Använd mindre vedträn.                                                                                                                       |
|                                                                                                                    | Otillräcklig lufttillförsel till rummet, för täta utrymmen.                                   | Ombesörj för god ventilation, öppna fönster, kontrollera extern lufttillförsel.                                                   | Beroende på orsak skall fönster öppnas, extern tilluft kontrolleras.                                                                         |
| Stort slitage på vermikulit i brännkammaren.                                                                       | Ved och rökgaser sliter på vermikuliten.                                                      | Kontrollera om slitaget är normalt.                                                                                               | Är det slitage så som sprickor och revor har det ingen betydelse, när brännkammarens stål syns eller om skivorna faller isär skall de bytas. |
| För snabb förbränning.                                                                                             | För bra drag i skorstenen.                                                                    | Testa att ev. rensa och stäng sedan igen.                                                                                         | Minska draget i skorsten genom att ev installera ett spjäll i skorsten.                                                                      |
|                                                                                                                    | Packning till lucka eller asklåda är trasig.                                                  | När kaminen är kall sättes ett papper i kläm i luckan-packningen skall hålla fast papper så det inte faller bort. Normalt slitage | Packningen bytes.                                                                                                                            |
| Trasig vermikulit i brännkammaren.                                                                                 | Stöt eller slag vid vedpåfyllning.                                                            | Normal slitage.                                                                                                                   | Repor och småsprickor har bara kosmetisk betydelse, bytes när stålet är frilagt i brännkammaren.                                             |
| SStålytor i brännkammare oxiderar.                                                                                 | Temperaturen i brännkammaren är för hög.                                                      | Olämpligt bränsle används, läs bruksanvisningen.                                                                                  | Upptäcks tydliga sprickor i kaminens stomme skall kaminen bytas.                                                                             |
| Kaminen visslar.                                                                                                   | För mycket skorstensdrag.                                                                     | Testa att öppna ev. renslucka stäng sedan igen.                                                                                   | Spjäll installeras.                                                                                                                          |
| OKaminen smäller.                                                                                                  | Vanligtvis spänningar i stålkonstruktionen.                                                   | Märks i regel vid uppvärmning och avsnalningsfasen.                                                                               | Metallplattorna justeras.                                                                                                                    |
| Kaminen tickar.                                                                                                    | Utvidgning och sammandragningar isamband med temperaturväxlingar.                             | Normalt ljud.                                                                                                                     | Se till att hålla så jämn temperatur som möjligt i brännkammaren.                                                                            |
| Kaminen knakar.                                                                                                    | Temperaturen i brännkammaren är för hög.                                                      | Mindre mängd ved, kontrollera också askhink.                                                                                      | Se bruksanvisning.                                                                                                                           |
| Kaminen luktar - ryker från kaminens yta.                                                                          | Färgen har inte härdat ut på kaminen.                                                         | Se bruksanvisning betr. första eldning.                                                                                           | Sörj för god ventilation av rummet.                                                                                                          |
| Kondensvatten i brännkammaren.                                                                                     | Fuktig vermikulit.                                                                            | Kontrollera vermikuliten.                                                                                                         | Försvinner av sig självt efter par eldnings-tillfällen.                                                                                      |
|                                                                                                                    | Fuktig ved.                                                                                   | Mät fuktigheten.                                                                                                                  | Använd torr ved.                                                                                                                             |
| Kondens från skorsten.                                                                                             | Skorstenen är för lång, eller för nedkyld.                                                    | Kontrollera skorstenens längd och se till att skorsten är varm.                                                                   | Skorstenen optimeras, skorstenen isoleras.                                                                                                   |
|                                                                                                                    | Fuktig ved.                                                                                   | Mät fuktigheten.                                                                                                                  | Använd torr ved.                                                                                                                             |

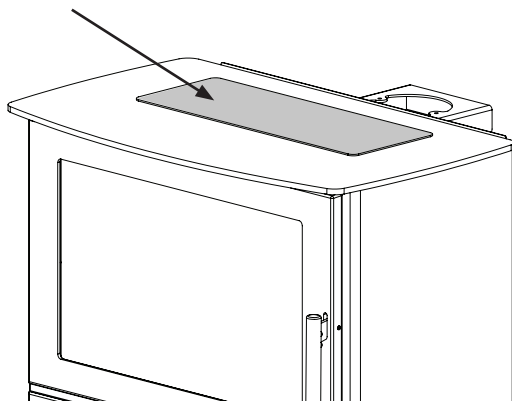
## 1.14 Underhåll

Kaminen är behandlad med värmebeständig färg.

Kaminen rengörs med en fuktig trasa.

Bättringsfärg för underhåll om behov finns, kan köpas på sprayflaska.

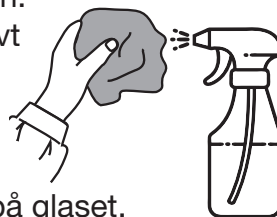
## Matlagningsdel Inspire 55HK



## 1.15 Rengöring av glas

Vid dålig förbränning, tex. eldning med fuktig ved kan glasluckan sota igen.

Detta kan enkelt och effektivt avlägsnas med glasrengöringsmedel, som påföres med en trasa.



Använd aldrig spray direkt på glaset.

## Rengöring av matlagningsdelen

Rengör med en fuktig trasa och torka sedan med en torr trasa.

## 1.16 Underhållsschema

| Åtgärd/Intervall                            | Användare/innehavare |        |             |                  |                            | Återförsäljare |      |
|---------------------------------------------|----------------------|--------|-------------|------------------|----------------------------|----------------|------|
|                                             | Före eldnings-säsong | Daglig | Var 3:e dag | 1 gång i månaden | Varannan/ var tredje månad | 1 år           | 2 år |
| Rensning av rökrör (kamin och skorsten)     | R                    |        |             |                  |                            |                |      |
| Rensning av rökrör (kamin och skorsten)     | R                    |        |             |                  | R                          |                |      |
| Rensning av brännkammare                    | R                    | VI     |             |                  | R                          |                |      |
| Rensning extern förbränningsluft            | R                    |        |             |                  | R                          |                |      |
| Rensning Asklåda (lille) / Hink             | R                    | VI     | VI          |                  |                            |                |      |
| Rensning askhink 8 liter                    | R                    |        | VI          | R                |                            |                |      |
|                                             |                      |        |             |                  |                            |                |      |
| Kontrollera/byta packning till Lucka        | K                    | VI     |             |                  |                            |                | K    |
| Kontrollera/byta packning till glas         | K                    | VI     |             |                  |                            |                | K    |
| Kontrollera/byta packning till asklåda/hink | K                    | VI     |             |                  |                            |                | K    |
| Kontrollera/byta packning till rökrör       | K                    | VI     |             |                  |                            |                | K    |
| Kontrollera/byta vermikulit (sten)          | K                    | VI     |             |                  |                            |                | K    |
|                                             |                      |        |             |                  |                            |                |      |
| Smörja upp gångjärn                         | S                    | VI     |             |                  |                            |                |      |
| Smörja upp lås                              | S                    | VI     |             |                  |                            |                |      |

Som smörjmedel används en värmebeständig produkt (300 gr C)

R = rensning

K = kontrollera eventuellt byta

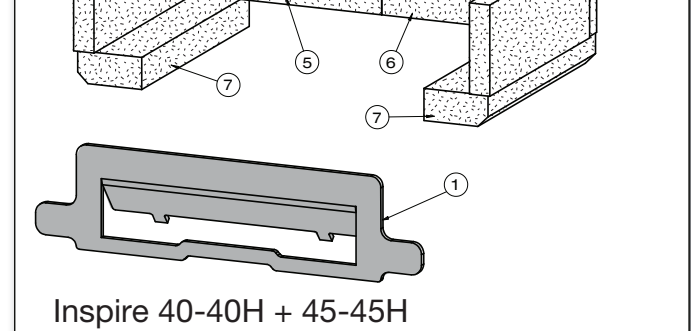
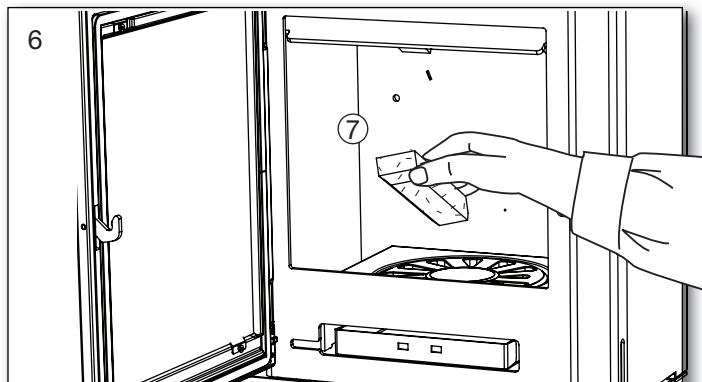
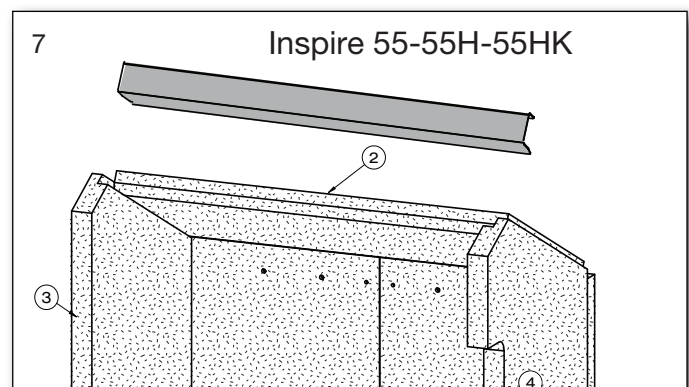
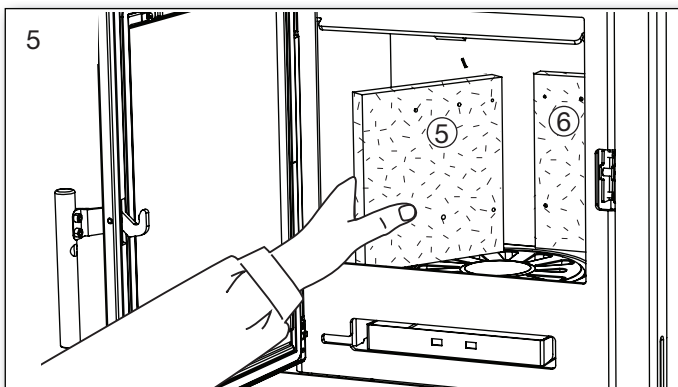
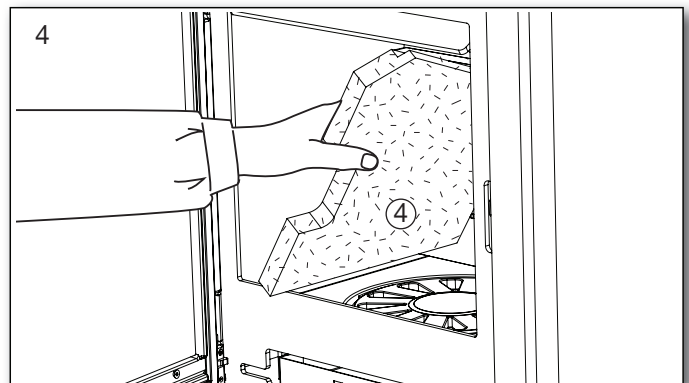
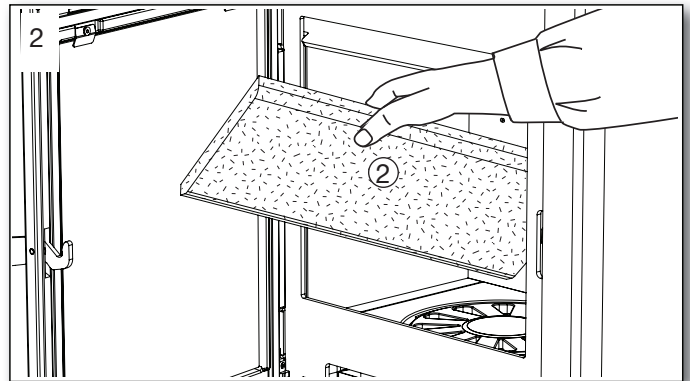
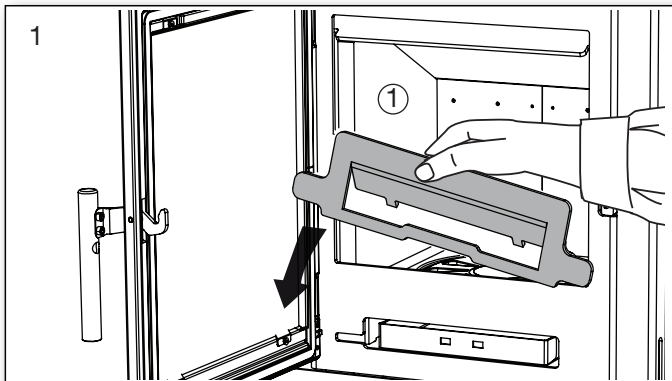
S = smörja

VI = visuell inspektion - eventuellt rensning/byta/justera

## 1.17 Rengöring av sot efter sotning och eventuellt byte av vermikulit

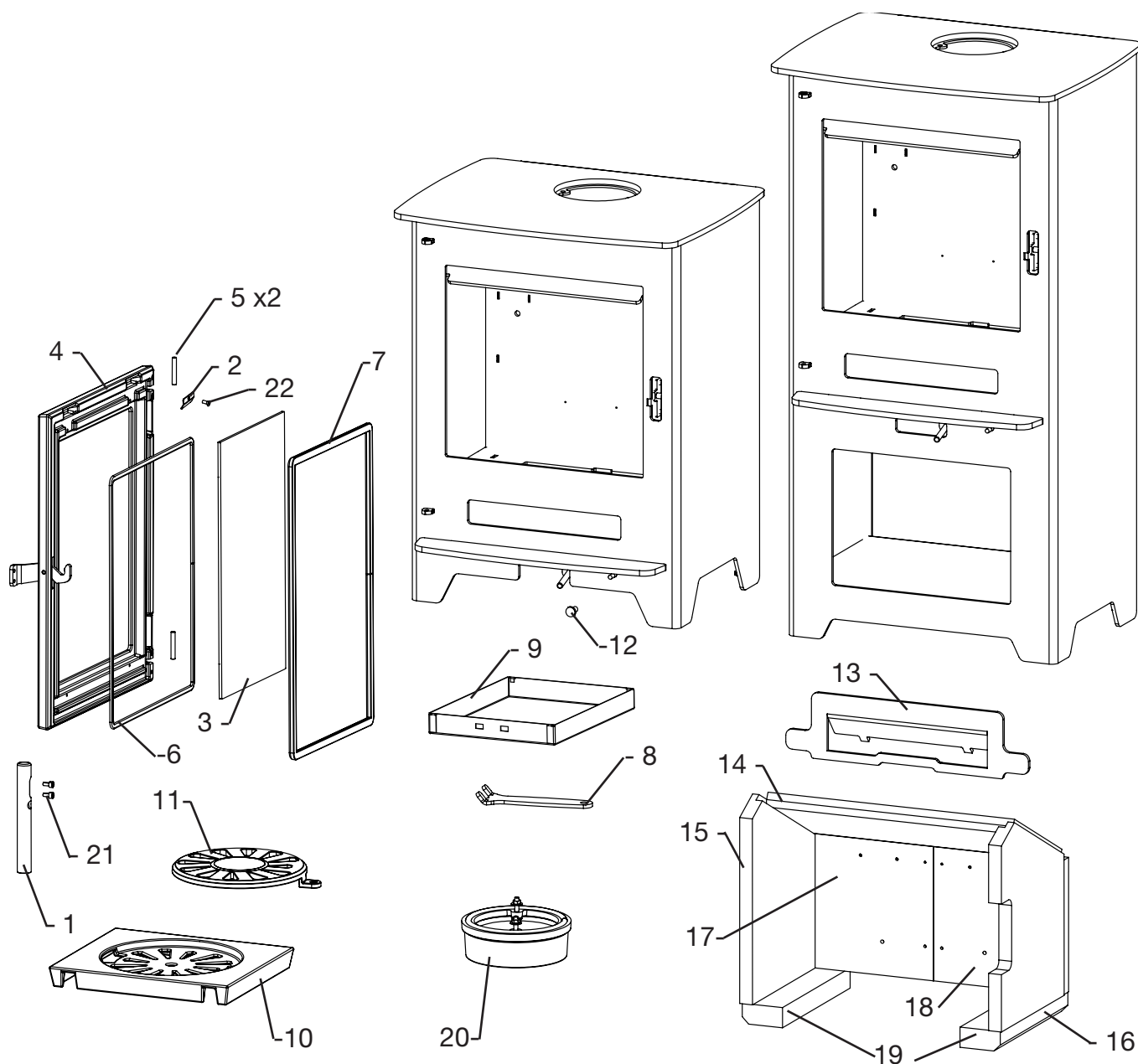
**Notera:** Det kan vara nödvändigt att göra rent bakstenen vid tilluftshålen.

**Beskrivning av demontering av vermikulit.**



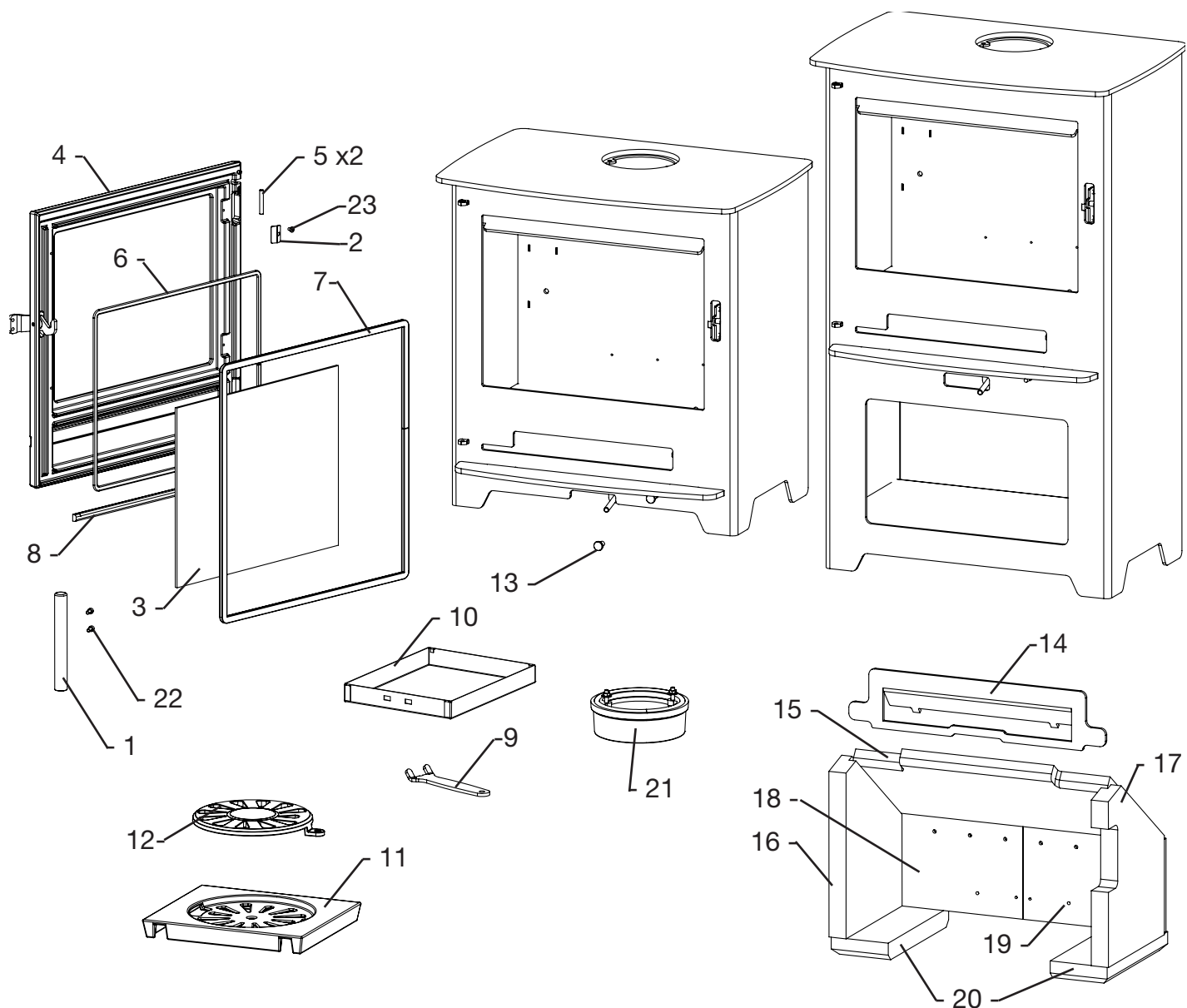
Sätts tillbaka i motsatt ordning. Start med fig. 6.

## 1.18 Reservdelar Inspire 40-40H Braskamin



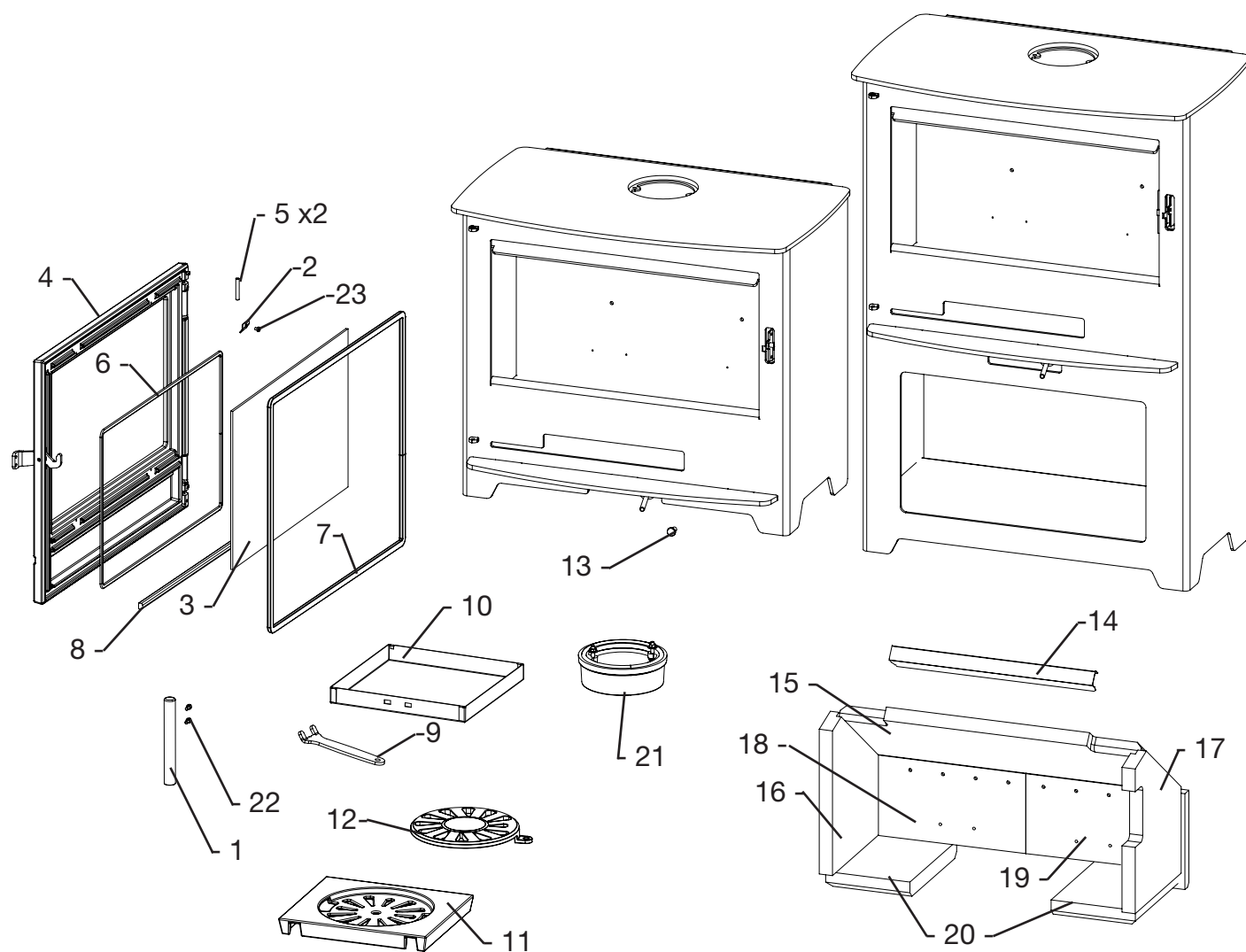
| Pos. nr. | Namn        | Stk.                 | Pos. nr. | Namn      | Stk.                     |
|----------|-------------|----------------------|----------|-----------|--------------------------|
| 1        | 0016-0031   | Handtag              | 11       | 0030-0201 | Skakroster, ø195 mm      |
| 2        | 1013-0529   | Glasclips            | 12       | 0015-2013 | Knopp till rosterstången |
| 3        | 0021-0053   | Glas                 | 13       | 1019-0026 | Vedstopp                 |
| 4        | 4005-0042   | Lucka, med packning  | 14       | 0023-0150 | Rökvändarplatta          |
| 5        | 0008-9103   | Cylinderstift        | 15       | 0023-0153 | Vänster sidosten         |
| 6        | 0023-3013   | Packning 3x8 mm      | 16       | 0023-0152 | Höger sidosten           |
| 7        | 0023-3008   | Packning ø12         | 17       | 0023-0177 | Vänster ryggsten         |
| 8        | 1020-0001   | Handtag till askhink | 18       | 0023-0178 | Höger ryggsten           |
| 9        | 1013-022872 | Askhink              | 19       | 0023-0154 | Bottensten               |
| 10       | 0030-0020   | Rosterram            | 20       | 5032-0026 | Rökstosset               |
|          |             |                      | 21       | 0008-2005 | M5x10                    |
|          |             |                      | 22       | 0008-2306 | M4x8 A2                  |

## 1.19 Reservdelar Inspire 45-45H Braskamin



| Pos. nr.       | Namn                 | Stk    | Pos. nr.     | Namn                     | Stk |
|----------------|----------------------|--------|--------------|--------------------------|-----|
| 1 0016-0031    | Handtag              | 1      | 12 0030-0201 | Skakroster, ø195 mm      | 1   |
| 2 1013-0529    | Glasclips            | 4      | 13 0015-2013 | Knopp till rosterstången | 1   |
| 3 0021-0054    | Glas                 | 1      | 14 1019-0027 | Vedstopp                 | 1   |
| 4 4005-0046    | Lucka, med packning  | 1      | 15 0023-0156 | Rökvändarplatta          | 1   |
| 5 0008-9103    | Cylinderstift        | 2      | 16 0023-0159 | Vänster sidosten         | 1   |
| 6 0023-3013    | Packning 3x8 mm      | 1,3 m  | 17 0023-0158 | Höger sidosten           | 1   |
| 7 0023-3008    | Packning ø12         | 1,72 m | 18 0023-0179 | Vänster ryggsten         | 1   |
| 8 0023-3008    | Packning ø12         | 0,4 m  | 19 0023-0180 | Höger ryggsten           | 1   |
| 9 1020-0001    | Handtag till askhink | 1      | 20 0023-0160 | Bottensten               | 2   |
| 10 1013-022872 | Askhink              | 1      | 21 5032-0026 | Rökstosset               | 1   |
| 11 0030-0020   | Rosterram            | 1      | 22 0008-2005 | M5x10                    | 2   |
|                |                      |        | 23 0008-2306 | M4x8 A2                  | 4   |

## 1.20 Reservdelar Inspire 55-55H-55HK Braskamin



| Pos. nr. | Namn        | Stk                  | Pos. nr. | Namn | Stk       |                          |   |
|----------|-------------|----------------------|----------|------|-----------|--------------------------|---|
| 1        | 0016-0031   | Handtag              | 1        | 12   | 0030-0201 | Skakroster, ø195 mm      | 1 |
| 2        | 1013-0529   | Glasclips            | 4        | 13   | 0015-2013 | Knopp till rosterstången | 1 |
| 3        | 0021-0030   | Glas                 | 1        | 14   | 1027-0417 | Bärskena                 | 1 |
| 4        | 4005-0047   | Lucka, med packning  | 1        | 15   | 0023-0170 | Rökvändarplatta          | 1 |
| 5        | 0008-9103   | Cylinderstift        | 2        | 16   | 0023-0173 | Vänster sidosten         | 1 |
| 6        | 0023-3013   | Packning 3x8 mm      | 1,55 m   | 17   | 0023-0172 | Höger sidosten           | 1 |
| 7        | 0023-3008   | Packning ø12         | 1,88 m   | 18   | 0023-0171 | Vänster ryggsten         | 1 |
| 8        | 0023-3008   | Packning ø12         | 0,52 m   | 19   | 0023-0175 | Höger ryggsten           | 1 |
| 9        | 1020-0001   | Handtag till askhink | 1        | 20   | 0023-0174 | Bottensten               | 2 |
| 10       | 1013-022873 | Askhink              | 1        | 21   | 5032-0026 | Rökstosset               | 1 |
| 11       | 0030-0020   | Rosterram            | 1        | 22   | 0008-2005 | M5x10                    | 2 |
|          |             |                      |          | 23   | 0008-2306 | M4x8 A2                  | 4 |

## 1.21 Kamindata tabell i.h.t EN 16510-provning

Testad som fristående insats med oisolerat rökrör

| Kamintyp<br>Braskamin | Nominell<br>rökgastem-<br>peratur vid<br>en rums-<br>temperatur<br>på 20° C.<br>C° | Rök-<br>stos<br><br>mm | Vedin-<br>lägg<br><br>kg | Tryck<br>min.<br><br>mbar | No-<br>minell<br>effekt<br><br>kW | Verk-<br>nings-<br>grad<br><br>% | Avstånd från kamin till brännbart material |                                         |                 |                          | Vikt<br><br>kg |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|--------------------------|----------------|
|                       |                                                                                    |                        |                          |                           |                                   |                                  | sida<br><br>mm                             | luckans<br>underkant<br>till golv<br>mm | bakom<br><br>mm | till<br>möbler<br><br>mm |                |
| Inspire               |                                                                                    |                        |                          |                           |                                   |                                  |                                            |                                         |                 |                          |                |
| Inspire 40-40H        | 263                                                                                | ø120/<br>ø150          | 1,3                      | 0,13                      | 4,5                               | 81                               | 340*/<br>400                               | 170                                     | 120*/<br>190    | 900                      | 78/<br>96      |
| Inspire 45-45H        | 221                                                                                | ø120/<br>ø150          | 1,3                      | 0,12                      | 5,1                               | 84                               | 300                                        | 120                                     | 150*/<br>195    | 860                      | 88/<br>109     |
| Inspire 55-55H        | 263                                                                                | ø120/<br>ø150          | 1,5                      | 0,12                      | 6,3                               | 80                               | 420                                        | 430                                     | 150*/<br>220    | 1200                     | 110/<br>134    |
| Inspire 55HK          | 263                                                                                | ø120/<br>ø150          | 1,5                      | 0,12                      | 6,3                               | 80                               | 420                                        | 430                                     | 150*/<br>220    | 1200                     | 137            |

Gäller med en isolerad rökgasanslutning.

Nominell effekt är den effekt som insatsen är testad för.

Testen är gjord med förbränningsluften öppen ca 65%.

## 1.22 Garanti

Heta Braskaminer genomgår en strikt kvalitetskontroll under produktionen och före leverans till återförsäljare. Därför är garantin **5 år** på denna produkt, vilket täcker så som eventuella produktionsfel på produkten.

**2 år** på elektroniska komponenter. Dessutom finns det **3 månaders** goodwill-garanti på packningar, vermikulit och glas från försäljningsdatumet från butiken. Bilder på de skadade delarna måste skickas in för granskning.

**Rapportera alla krav till din återförsäljare eller lokala Heta representant, som i sin tur kommer att kontakta Heta för att lösa anspråket.**

Ange datum för installationen, bild på silverdata klistermärket, modell och beskrivning av problemet och bilder för att lämna in ett krav.

Yt eller färgförstöring på grund av överdriven luftfuktighet, salthalt eller annan aggressiv miljö. Eventuella sekundära skador på kaminen eller dess miljöer på grund av försummelse av initiala skador om denna skada täcks av tillverkarens Garanti eller inte.

Garantin innefattar inte:

Förslitningsdelar så som:

- Eldfast sten/vermikulit i brännkammaren, glas, packningar samt rosterdelar.
- Skador uppkomna av ovarsamt användande av produkten.
- Transportkostnader i samband med garanti-reparation.
- Montering och demontering vid garanti-reparation.

Vid eventuella reklamationer referera till fakturanummer.

**OBS!**



Vid felaktigt användande av produkten eller om reservdelar som ej är original används upphör garantin.

## Vägledning placering av produkt

|      |                                                          |            |
|------|----------------------------------------------------------|------------|
| 2.   | Opställningsvägledning .....                             | 17         |
| 2.1  | Avståndsbestämmelser .....                               | 17         |
| 2.2  | Golvmaterial .....                                       | 17         |
| 2.3  | Skorstensanslutning .....                                | 17         |
| 2.4  | Förbränningsluft .....                                   | 18         |
| 2.5  | Extern tilluft - bakåt .....                             | 18         |
| 2.6  | Måttskisser .....                                        | 19         |
| 2.7  | Säkerhetsavstånd efter EN 16510 .....                    | 20         |
| 2.8  | Montering av rökstos .....                               | 21         |
| 2.9  | Byte till bakavgång .....                                | 21         |
| 2.10 | Installation av vertical flue adaptor Inspire 55HK ..... | 22         |
|      | EU-Försäkran om överensstämmelse .....                   | 23, 25, 27 |

### Kom i håg!

Installation av kamin och skorsten, skall uppfylla lokala och nationella bestämmelser.

## 2. Uppställningsvägledning

Kaminen skall alltid monteras enligt gällande nationella, europeiska och ev. lokala regler. Man skall följa de lokala bestämmelserna när det gäller installation till skorstenssystem.

Vi rekommenderar att auktoriserad Heta återförsäljare installerar kaminen, alternativt kan ni rådfråga skorstensfejarmästare vad som gäller innan installation. Var uppmärksam på att ni bär ansvaret att gällande regler efterlevs.

En modern och effektiv kamin med hög verkningsgrad ligger till grund för de höga kraven som ställs på skorstenen. Det kan därför ställas krav på att göra någon form av åtgärd såsom renovera eller byta skorstenen.

### Kom ihåg

1. Ombesörj alltid för åtkomst till sotlucka eller rensluckor i skorsten.
2. Ombesörj alltid god ventilation och tilluft i rummet.
3. Uppmärksamma att ev. luftåtervinnings-system som används i anslutning till utrymme är eldstad finns kan påverka skorstenstrycket så detta blir för dåligt, vilket kan medföra att det ryka in när lucka öppnas.
4. Eventuella luftventiler skall inte stängas.

### 2.1 Avståndsbestämmelser

Man skiljer mellan installation mot en brännbar vägg och en icke brännbar vägg.

För icke brännbar vägg rekommenderas minst 5 cm mellan ugn och vägg för rengöring bakom ugnen.

**Minimum avstånd till brännbart material framgår av typskylt, samt teckning och tabell sidan 15.**

Var särskilt uppmärksam på avstånd till brännbart golv, det är viktigt att det ligger en plåt eller klinker eller glasplatta på golvet. Det är själva golvetkonstruktionen av tex. betong, klinker eller liknande, som skall vara icke brännbart - gällande från underkant lucka på kaminen.

170 mm för Inspire 40-40H,

120 mm för Inspire 45-45H,

430 mm för Inspire 55-55H-55HK.

### 2.2 Golvmaterial

Du skall försäkra dig om att golvet har bärighet till den produkt som skall monteras upp.

Före installation skall underlaget bestå av ett icke brännbart material, tex. plåt eller klinkers. Storleken på eldstadsplanet skall uppfylla de krav som gällande nationella eller lokala föreskrifter säger.

Avstånd se tabell sidan 15.

Var uppmärksam på avstånd till brännbart golv, det gäller också om det ligger glas eller plåt på golvet.

### 2.3 Skorstensanslutning

Skorstenen skall uppfylla nationella och lokala bestämmelse.

Skorstensdiametern/arean bör inte vara mindre än diam 121 mm / 115 cm<sup>2</sup>.

Om spjäll monteras på rökröret, skall öppningen vara minst 20 cm<sup>2</sup>.

Om de lokala föreskrifterna tillåter kan 2 st eldstäder monteras på samma skorstenskanal. Man skall uppmärksamma föreskrifter gällande avstånd mellan de två eldstäderna vid sådan installation.

**Kaminen får aldrig anslutas till en skorsten som gaseldning finns i.**

En effektiv kamin ställer stora krav på skorstenen.

Låt därför din lokala skorstensfejarmästare kontrollera din skorsten för installation.



### Anslutning till murad skorsten

Murbussning muras in i skorsten och rökrör föres in i murbussningen.

Murbussningen får inte muras in så långt att den påverkar skorstensfunktionen.

Murbussningen muras fast med murbruk, packning så som drevgarn används för att täta mellan rökrör och murbussning. Heta A/S gör er upp-

märksamma till att det är viktigt att anslutningen blir tät, vi rekommenderar därför att fackman används vid installation.

## Anslutning till stålskorsten

Stålskorstenen måste uppfylla minst T400.

Vid toppmonterad anslutning till stålskorsten rekommenderas att skorstensanslutningen går in i rökstosen så eventuellt kondensvatten hamnar in i braskaminen.

Vid toppansluten skorsten med takgenomföringar skall nationella och lokala regler efterlevas. Det är viktigt att skorstenen monteras med takstöd så att ugnens topplatta inte bär upp skorstenen. (Ugnen är godkänd för att klara 120 kg).

## 2.4 Förbränningsluft

Kaminen är godkänd som uppvärmningskamin enligt iht. EN 16510.

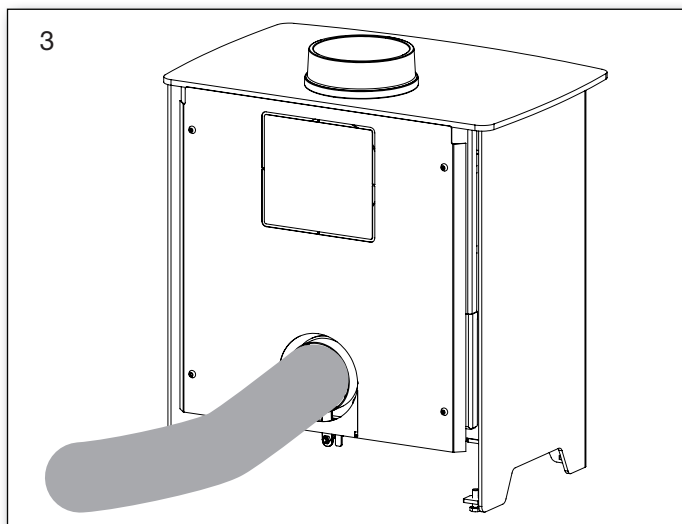
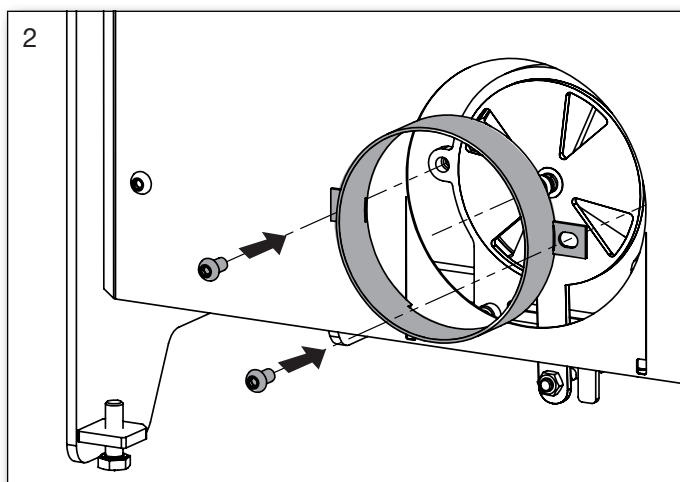
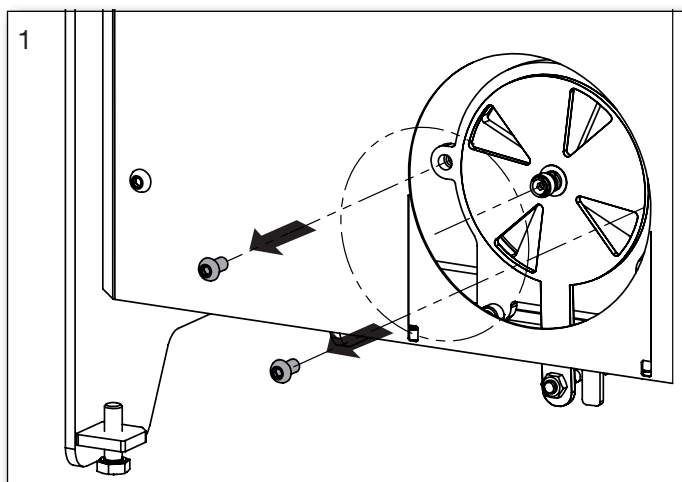
Braskaminen får den samlade förbränningsluften från rummet där kaminen står uppställd.

Du har också möjlighet att tillföra extern förbränningsluft till kaminen. Det kan monteras en tilluftsstos till kaminens luftintagsstos.

Sammanfattningsvis skall följande punkter följas:

- Det får endast användas godkänt material vad gäller tilluftsanslutningar.
- Friskluftsanslutning skall göras på sådant sätt att kondensisering sker vid genomföring golv/vägg. luftkanalen skall vara minst 78 cm<sup>2</sup>.
- Om friskluftsanslutningen ledes ut i det fria, skall ni vara uppmärksamma på att kondensisolera samt se till att det finns något ventilationsgaller som inte kan täppas till för inkommande luft.

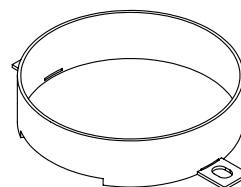
## 2.5 Inspire 40-40H, 45-45H, 55-55H Extern tilluft - bakåt



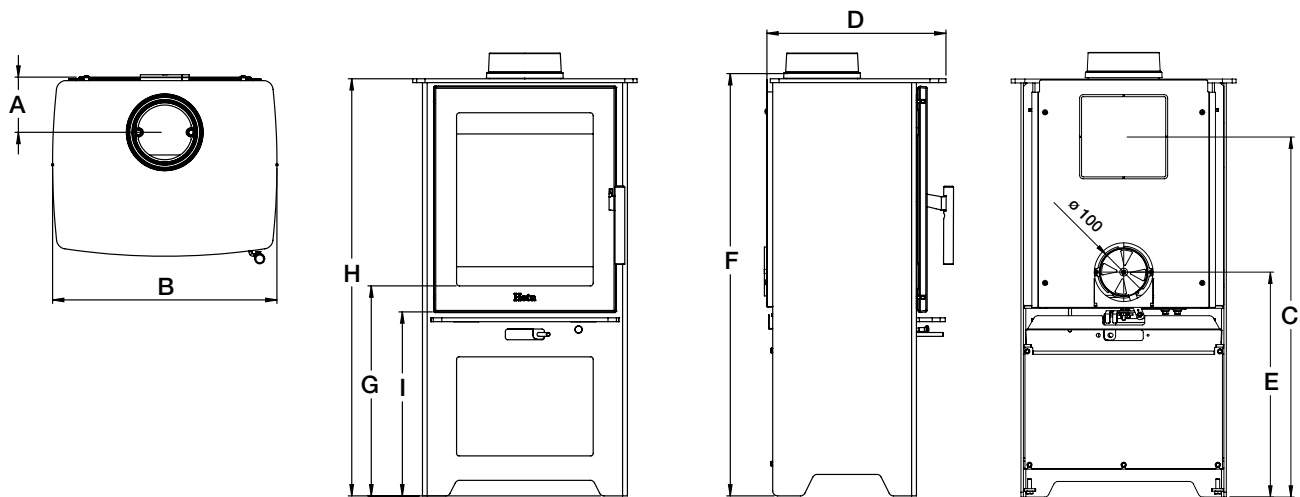
Montering av friskluftstos med extern friskluftsanslutning med flexslang.

*Flexslang ingår ej.*

0016-029654



## 2.6 Måttskisser

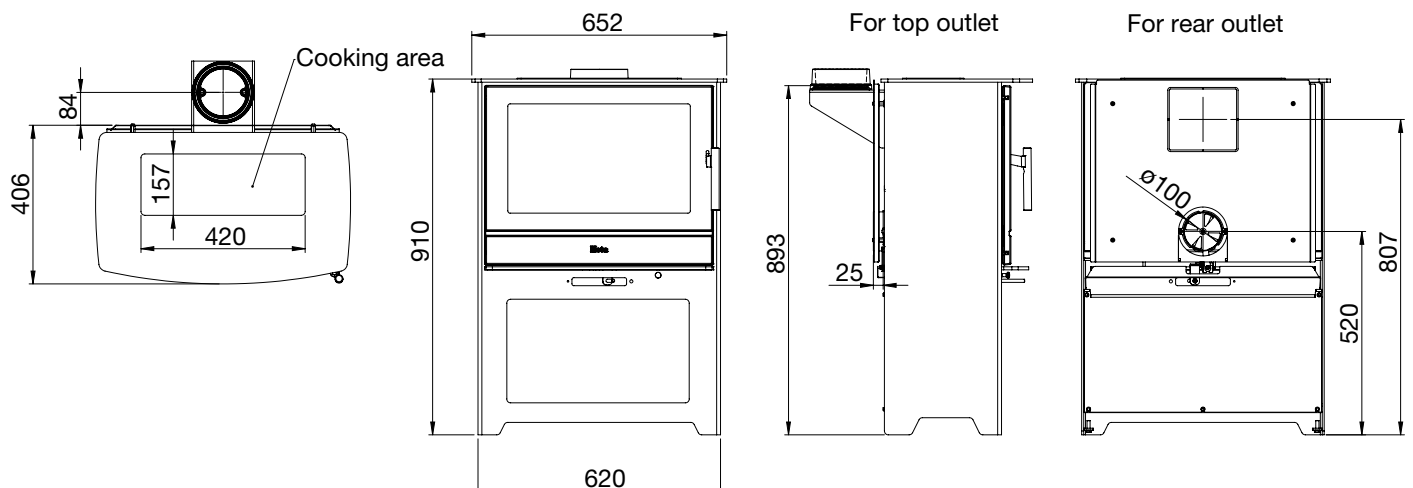


| Type        | A   | B   | C   | D   | E   | F   | G   | H   | I   |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Inspire 40  | 117 | 460 | 467 | 367 | 190 | 595 | 160 | 585 | 106 |
| Inspire 40H | 117 | 460 | 737 | 367 | 460 | 865 | 430 | 855 | 377 |
| Inspire 45  | 119 | 540 | 451 | 377 | 165 | 565 | 211 | 555 | 79  |
| Inspire 45H | 119 | 540 | 751 | 377 | 465 | 865 | 511 | 855 | 380 |
| Inspire 55  | 133 | 652 | 451 | 403 | 165 | 565 | 212 | 555 | 79  |
| Inspire 55H | 133 | 652 | 806 | 403 | 520 | 920 | 567 | 910 | 434 |

F: Mått till invändig rökstos.

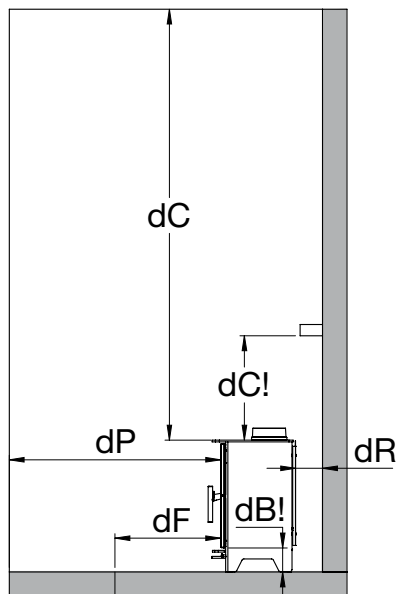
## Måttskisser

Inspire 55HK

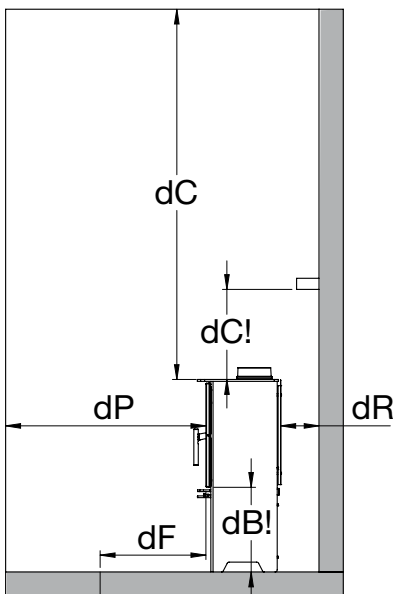


## 2.7 Säkerhetsavstånd efter EN 16510 - Inspire 40-45-55-55HK

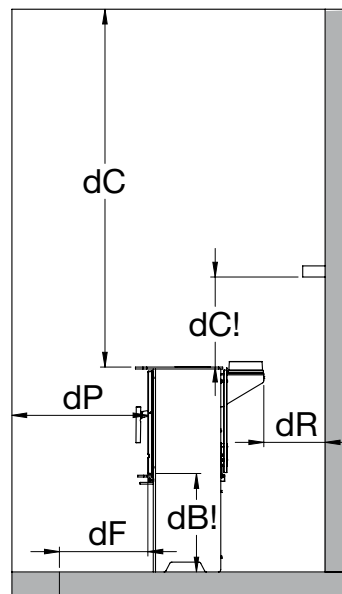
Inspire 40-45-55



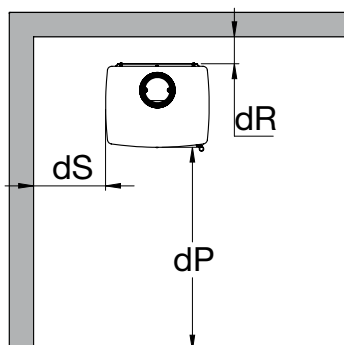
Inspire 40H-45H-55H



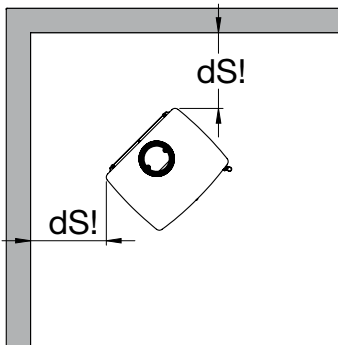
Inspire 55HK



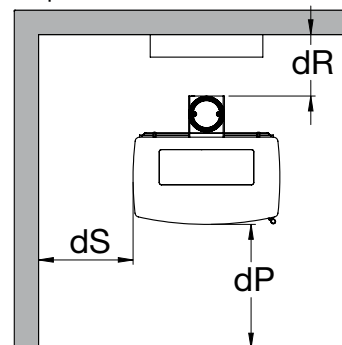
Inspire 40-45-55-40H-45H-55H



Inspire 40-45-55-40H-45H-55H



Inspire 55HK



 Brännbart material

### Säkerhetsavstånd

| Kamintyp<br>Braskamin | Avstånd fra kamin til brännbart material    |                                            |                   |                                                     |                  |                          |                  |                        |
|-----------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|------------------|--------------------------|------------------|------------------------|
|                       | dR<br>bakom<br>isolerat/oisolerat<br>rökrör | dS<br>sida<br>isolerat/oisolerat<br>rökrör | dP<br>till möbler | dS!<br>Hörn-avstånd<br>isolerat/oisolerat<br>rökrör | dC<br>över kamin | dC!<br>för hyll-<br>plan | dB!<br>till golv | dF<br>framför<br>kamin |
| Inspire 40            | 120/190                                     | 340/400                                    | 900               | 340/400                                             | 750              | 400                      | 107              | 470                    |
| Inspire 40 H          | 120/190                                     | 340/400                                    | 900               | 340/400                                             | 750              | 400                      | 170              | 0                      |
| Inspire 45            | 150/195                                     | 300                                        | 860               | 300                                                 | 750              | 400                      | 80               | 470                    |
| Inspire 45 H          | 150/195                                     | 300                                        | 860               | 300                                                 | 750              | 400                      | 200              | 0                      |
| Inspire 55            | 220                                         | 420                                        | 1200              | 420                                                 | 750              | NA                       | 80               | 430                    |
| Inspire 55 H          | 220                                         | 420                                        | 1200              | 420                                                 | 750              | NA                       | 438              | 0                      |
| Inspire 55 HK         | 220                                         | 420                                        | 1200              | 420                                                 | 750              | NA                       | 438              | 0                      |

#### Inspire 40

Om dB! är under 170 måste dF vara 470 framför, och golvmaterialet måste uppfylla den europeiska standarden för brandsäkerhetsstandard A2-s1, d0.

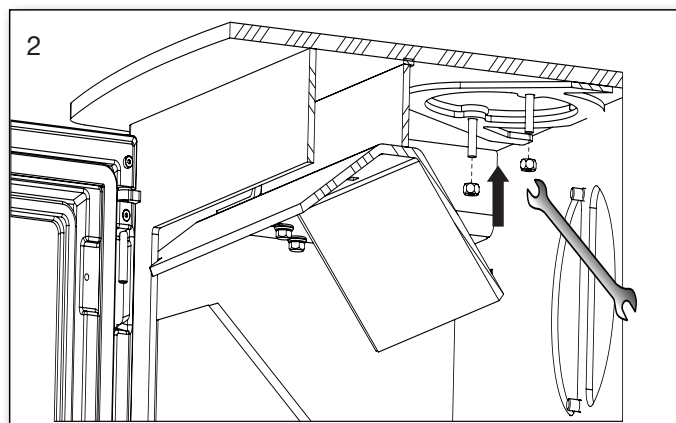
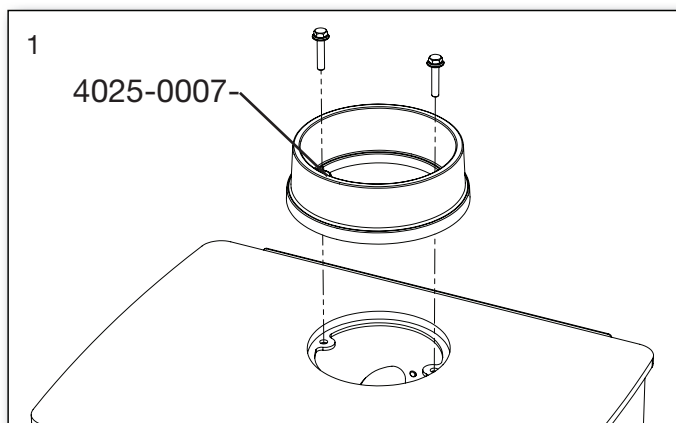
#### Inspire 45

Om dB! är under 200 måste dF vara 470 framför, och golvmaterialet måste uppfylla den europeiska standarden för brandsäkerhetsstandard A2-s1, d0.

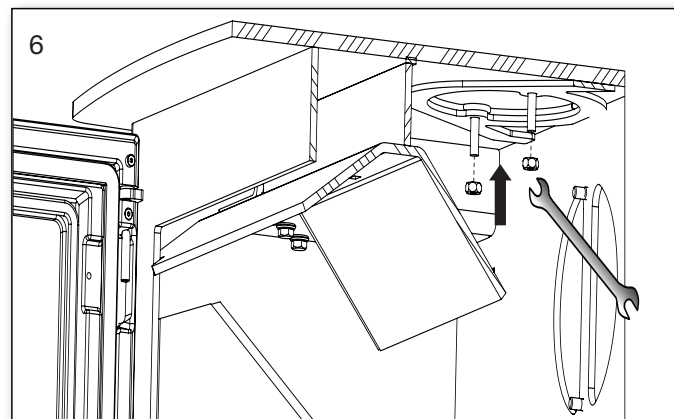
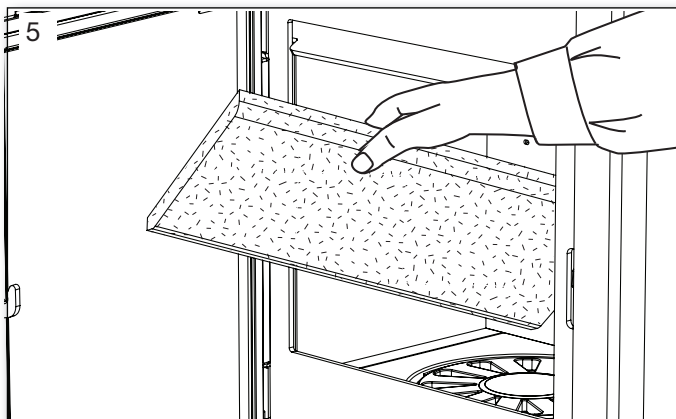
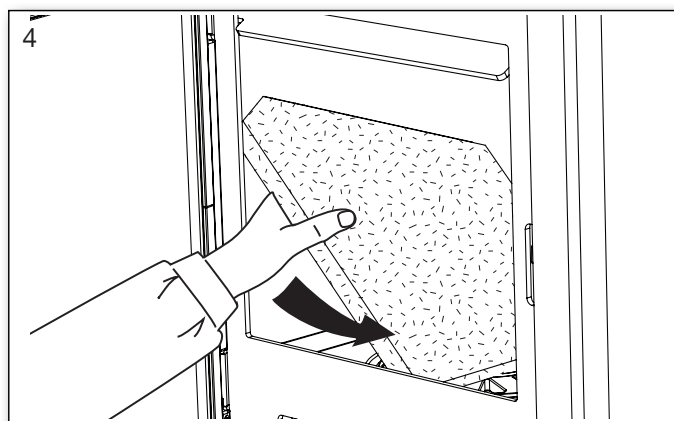
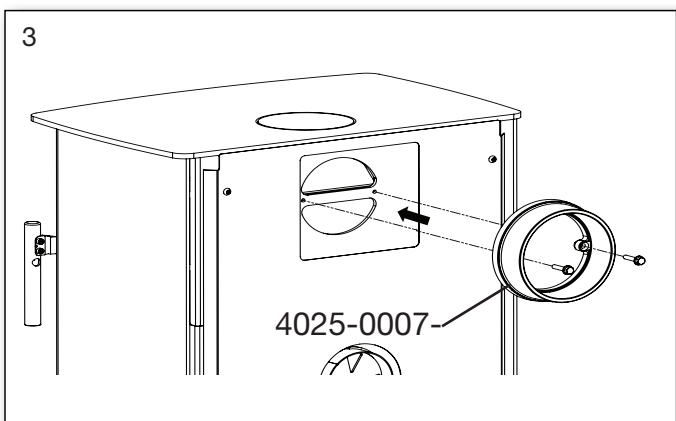
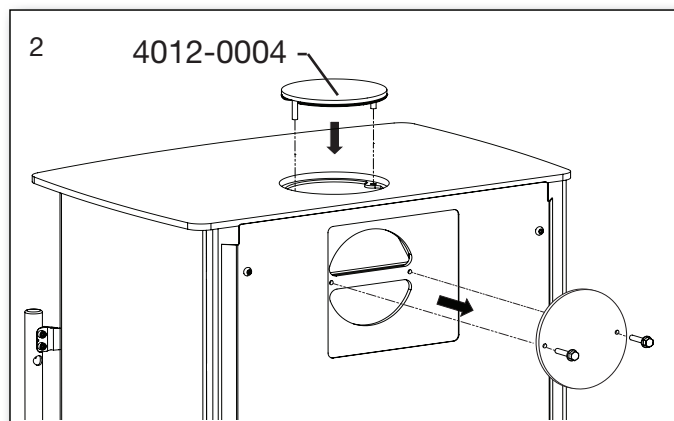
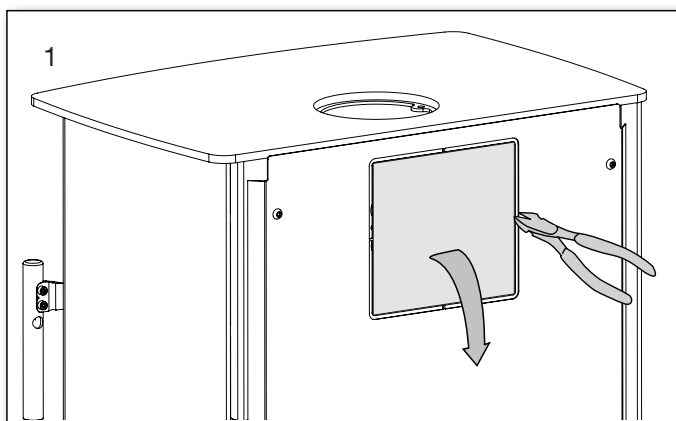
#### Inspire 55

Om dB! är under 438 måste dF vara 430 framför, och golvmaterialet måste uppfylla den europeiska standarden för brandsäkerhetsstandard A2-s1, d0.

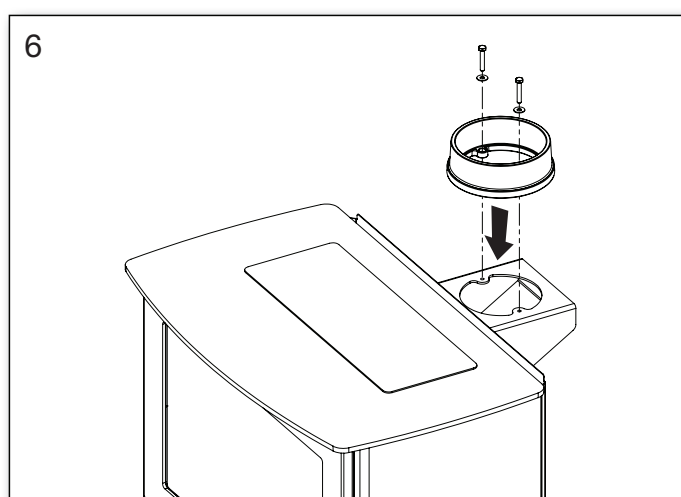
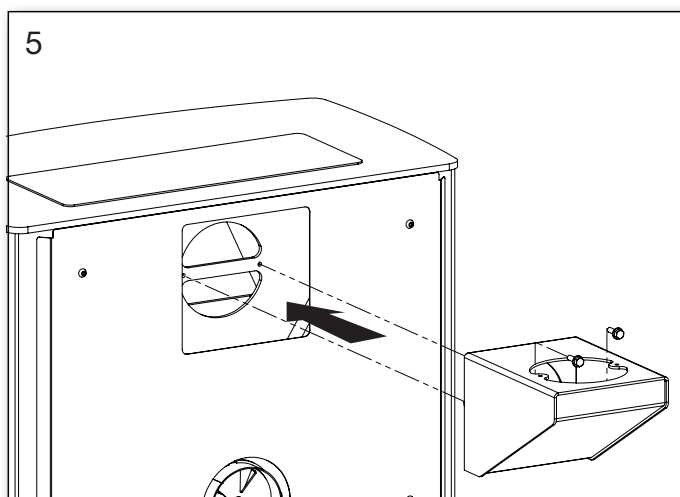
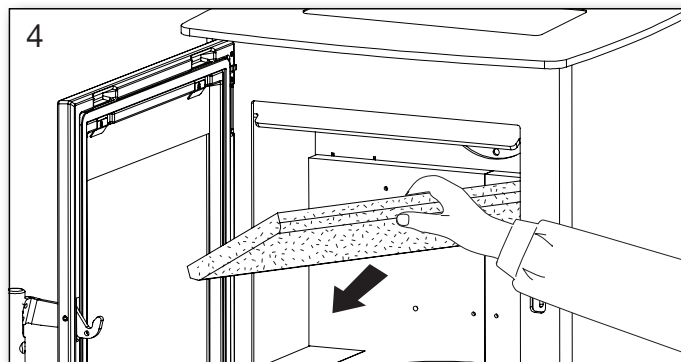
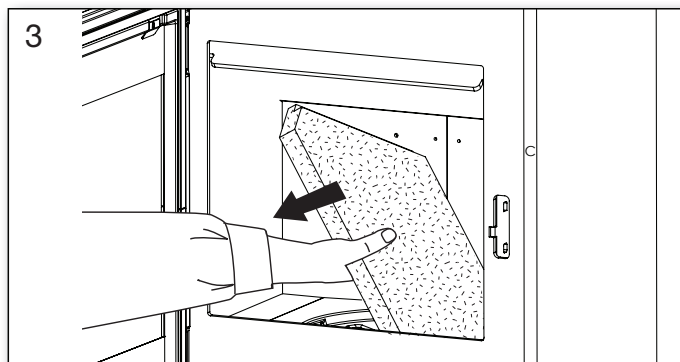
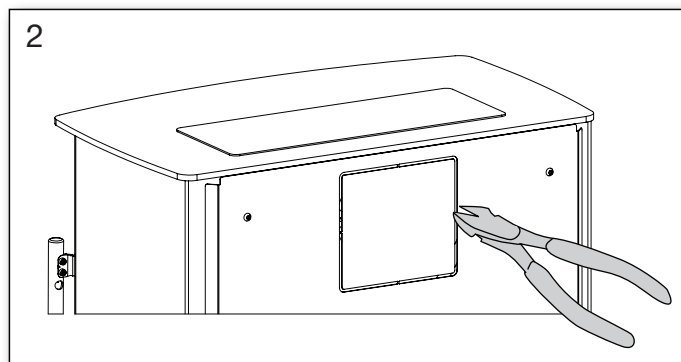
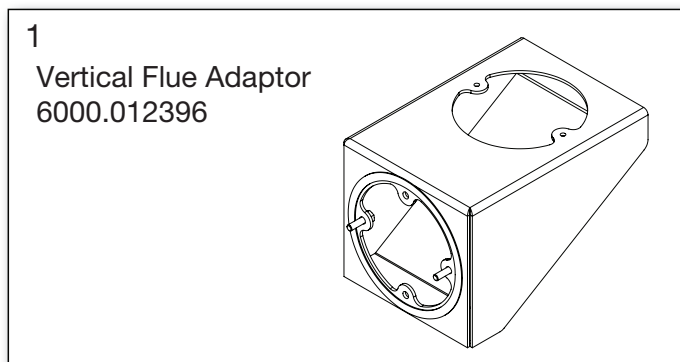
## 2.8 Montering av rökstos



## 2.9 Byte till bakavgång



## 2.10 Installation av vertical flue adaptor - Inspire 55HK





Ecodesign

## EU-Försäkran om överensstämmelse

DoC Inspire 40 1858-2014

Produktblad



Certifikat nr. 1858 SE

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Tillverkare | Heta A/S                      |
| Adress      | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail      | heta@heta.dk                  |
| Webbplats   | www.hetaheating.se            |
| Telefon     | +45 9663 0600                 |

|        |                 |
|--------|-----------------|
| Modell | Inspire 40, 40H |
|--------|-----------------|

Ovan angiven produkt överensstämmer med nedan angivna, tillämpliga europeiska direktiv, förordningar och standarder

|                                            |
|--------------------------------------------|
| Tillämpliga EU-direktiv och -förordningar: |
| DIR 2009/125/EF                            |
| REG (EU) 2015/1185                         |
| REG (EU) 2015/1186                         |
| REG (EU) 2017/1369                         |
| REG (EU) 305/2011                          |
| Tillämpliga harmoniserade standarder       |
| EN 16510-1-2022                            |
| EN 16510-2-1-2022                          |

Egenskaper vid drift med endast rekommenderat bränsle

| Värmeeffekt                  |            |             |
|------------------------------|------------|-------------|
| Post                         | Beteckning | Värde/Enhet |
| Nominell avgiven värmeeffekt | $P_{nom}$  | 4,5 kW      |
| Lägst värmeeffekt            | $P_{min}$  |             |

| Nyttoverkningsgrad (NCV tillförd)                   |                  |      |
|-----------------------------------------------------|------------------|------|
| Nyttoverkningsgrad vid nominell avgiven värmeeffekt | $\eta_{th, nom}$ | 81 % |
| Nyttoverkningsgrad vid lägsta värmeeffekt           | $\eta_{th, min}$ |      |

| Tillsatselförbrukning        |            |      |
|------------------------------|------------|------|
| Nominell avgiven värmeeffekt | $el_{max}$ | - kW |
| Vid lägsta värmeeffekt       | $el_{min}$ | - kW |
| I standbyläge                | $el_{SB}$  | - kW |

| Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur             |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering           | Ja  |
| två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering | Nej |
| med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering         | Nej |
| med elektronisk rumstemperaturreglering                    | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer        | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer        | Nej |

| Andra regleringsmetoder                                  |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| rumstemperaturreglering med närvarodetektering           | Nej |
| rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster | Nej |
| med möjlighet till fjärrstyrning                         | Nej |

| Godkännande Institut                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus<br>Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1858-EN |

| Bränsle                                           | Rekom-menderat bränsle | Annat lämpligt bränsle |
|---------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Ved med fukthalt $\leq 25$ %                      | Ja                     | Nej                    |
| Ved med fukthalt $< 12$ %                         | Nej                    | Ja                     |
| Annan träbaserad biomassa                         | Nej                    | Nej                    |
| Icke-träbaserad biomassa                          | Nej                    | Nej                    |
| Antracit och magert kol                           | Nej                    | Nej                    |
| Hård koks                                         | Nej                    | Nej                    |
| Lågtemperaturkoks                                 | Nej                    | Nej                    |
| Stenkol                                           | Nej                    | Nej                    |
| Brunkolsbriketter                                 | Nej                    | Nej                    |
| Torvbriketter                                     | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av blandat fossilt bränsle              | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av biomassa blandad med fossilt bränsle | Nej                    | Nej                    |
| Annan blandning av biomassa och fastbränsle       | Nej                    | Nej                    |

| Utsläpp från<br>rumsvärmare vid<br>nominell avgiven<br>värmeeffekt | $\eta_s$ % | mg/Nm <sup>3</sup> (13 % O <sub>2</sub> ) |       |        |                 |
|--------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------|-------|--------|-----------------|
|                                                                    |            | PM                                        | OGC   | CO     | NO <sub>x</sub> |
|                                                                    | ≥ 65       | ≤ 40                                      | ≤ 120 | ≤ 1500 | ≤ 200           |
|                                                                    | 71         | 28                                        | 112   | 1049   | 90              |

| Teknisk dokumentation                     |         |
|-------------------------------------------|---------|
| Indirekt värmefunktion                    | Nej     |
| Den direkta värmeeffekten i kW            | 4,5 kW  |
| Energieffektivitetsindex EEI              | EEI 108 |
| Rökgastemperatur vid nominell värmeeffekt | T 263°C |
| Energieffektivitetsklass                  |         |

| Säkerhet                                                                                                                                        |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Reaktion på brand                                                                                                                               | A1                                                |
| Test av brandsäkerhet i förbindelse med eldnings av ved (trä)                                                                                   | Godkänt                                           |
| Avstånd till brännbart material<br>Bakom kamin. Utan isolering /med isolering<br>Avstånd till brännbart material till sida<br>Möbleringsavstånd | Minimum avstånd i mm<br>190/120<br>400/340<br>900 |

Underskrift av tillverkaren 12.06.2026

Jupitervej 22, DK-7620 Lemvig  
TLF +45 96 63 06 00  
Martin Bach

Skorstensfejarmans godkännande

Datum \_\_\_\_\_

Signatur \_\_\_\_\_



|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Tillverkare | Heta A/S                      |
| Adress      | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail      | heta@heta.dk                  |
| Webbplats   | www.hetaheating.se            |
| Telefon     | +45 9663 0600                 |

|        |                 |
|--------|-----------------|
| Modell | Inspire 45, 45H |
|--------|-----------------|

Ovan angiven produkt överensstämmer med nedan angivna, tillämpliga europeiska direktiv, förordningar och standarder

Tillämpliga EU-direktiv och -förordningar:

DIR 2009/125/EF

REG (EU) 2015/1185

REG (EU) 2015/1186

REG (EU) 2017/1369

REG (EU) 305/2011

Tillämpliga harmoniserade standarder

EN 16510-1-2022

EN 16510-2-1-2022

Egenskaper vid drift med endast rekommenderat bränsle

Värmeeffekt

| Post                        | Beteckning | Värde/Enhet |
|-----------------------------|------------|-------------|
| Nominell avgiven värmeffekt | $P_{nom}$  | 5,1 kW      |
| Lägsta värmeffekt           | $P_{min}$  |             |

Nyttöverkningsgrad (NCV tillförd)

|                                                    |                  |     |
|----------------------------------------------------|------------------|-----|
| Nyttöverkningsgrad vid nominell avgiven värmeffekt | $\eta_{th, nom}$ | 84% |
| Nyttöverkningsgrad vid lägsta värmeffekt           | $\eta_{th, min}$ |     |

Tillsatselförbrukning

|                             |              |      |
|-----------------------------|--------------|------|
| Nominell avgiven värmeffekt | $e_{l, max}$ | - kW |
| Vid lägsta värmeffekt       | $e_{l, min}$ | - kW |
| I standbyläge               | $e_{l, SB}$  | - kW |

Typ av reglering av värmeffekt/rumstemperatur

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| enstegs värmeffekt utan rumstemperaturreglering            | Ja  |
| två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering | Nej |
| med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering         | Nej |
| med elektronisk rumstemperaturreglering                    | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer        | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer        | Nej |

Andra regleringsmetoder

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| rumstemperaturreglering med närvarodetektering           | Nej |
| rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster | Nej |
| med möjlighet till fjärrstyrning                         | Nej |

Godkännande Institut

Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus  
Notified body No. 1235. Report nr. 300-ELAB-1987-EN

| Bränsle                                           | Rekom-menderat bränsle | Annat lämpligt bränsle |
|---------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Ved med fukthalt $\leq 25\%$                      | Ja                     | Nej                    |
| Ved med fukthalt $< 12\%$                         | Nej                    | Ja                     |
| Annan träbaserad biomassa                         | Nej                    | Nej                    |
| lcke-träbaserad biomassa                          | Nej                    | Nej                    |
| Antracit och magert kol                           | Nej                    | Nej                    |
| Hård koks                                         | Nej                    | Nej                    |
| Lågtemperaturkoks                                 | Nej                    | Nej                    |
| Stenkol                                           | Nej                    | Nej                    |
| Brunkolsbriketter                                 | Nej                    | Nej                    |
| Torvbriketter                                     | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av blandat fossilt bränsle              | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av biomassa blandad med fossilt bränsle | Nej                    | Nej                    |
| Annan blandning av biomassa och fastbränsle       | Nej                    | Nej                    |

| Utsläpp från<br>rumsvärmare vid<br>nominell avgiven<br>värmeeffekt | $\eta_s$ % | mg/Nm³ (13 % O₂) |       |        |                 |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------------|-------|--------|-----------------|
|                                                                    |            | PM               | OGC   | CO     | NO <sub>x</sub> |
|                                                                    | ≥ 65       | ≤ 40             | ≤ 120 | ≤ 1500 | ≤ 200           |
|                                                                    | 74         | 15               | 87    | 1052   | 112             |

Teknisk dokumentation

|                                          |                                                                                       |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Indirekt värmefunktion                   | Nej                                                                                   |
| Den direkta värmeeffekten i kW           | 5,1 kW                                                                                |
| Energieffektivitetsindex EEI             | EEI 112                                                                               |
| Rökgastemperatur vid nominell värmeffekt | T 221°C                                                                               |
| Energieffektivitetsklass                 |  |

Säkerhet

|                                                                                                                                                 |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Reaktion på brand                                                                                                                               | A1                                            |
| Test av brandsäkerhet i förbindelse med eldning av ved (trä)                                                                                    | Godkändt                                      |
| Avstånd till brännbart material<br>Bakom kamin. Utan isolering /med isolering<br>Avstånd till brännbart material till sida<br>Möbleringsavstånd | Minimum avstånd i mm<br>195/150<br>300<br>860 |

Underskrift av tillverkaren 12.06.2026

  
Jupitervej 22, DK-7620 Lemvig  
Tlf: +45 96 63 06 00  
Martin Bach

Skorstensfejarmans godkännande

Datum \_\_\_\_\_

Signatur \_\_\_\_\_

## Egna noteringar

[illegible]



Ecodesign

## EU-Försäkran om överensstämmelse

DoC Inspire 55 RRF 40 15 3900-2015

Produktblad



Certifikat nr. RRF 40 15 3900 SE

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Tillverkare | Heta A/S                      |
| Adress      | Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig |
| E-mail      | heta@heta.dk                  |
| Webbplats   | www.hetaheating.se            |
| Telefon     | +45 9663 0600                 |

|        |                       |
|--------|-----------------------|
| Modell | Inspire 55, 55H, 55HK |
|--------|-----------------------|

Ovan angiven produkt överensstämmer med nedan angivna, tillämpliga europeiska direktiv, förordningar och standarder

Tillämpliga EU-direktiv och -förordningar:

DIR 2009/125/EF

REG (EU) 2015/1185

REG (EU) 2015/1186

REG (EU) 2017/1369

REG (EU) 305/2011

Tillämpliga harmoniserade standarder

EN 16510-1-2022

EN 16510-2-1-2022

Egenskaper vid drift med endast rekommenderat bränsle

Värmeeffekt

| Post                         | Beteckning | Värde/Enhet |
|------------------------------|------------|-------------|
| Nominell avgiven värmeeffekt | $P_{nom}$  | 6,1 kW      |
| Lägsta värmeeffekt           | $P_{min}$  |             |

Nyttoverkningsgrad (NCV tillförd)

|                                                     |                  |     |
|-----------------------------------------------------|------------------|-----|
| Nyttoverkningsgrad vid nominell avgiven värmeeffekt | $\eta_{th, nom}$ | 80% |
| Nyttoverkningsgrad vid lägsta värmeeffekt           | $\eta_{th, min}$ |     |

Tillsatselförbrukning

|                              |              |      |
|------------------------------|--------------|------|
| Nominell avgiven värmeeffekt | $e_{l, max}$ | - kW |
| Vid lägsta värmeeffekt       | $e_{l, min}$ | - kW |
| I standbyläge                | $e_{l, SB}$  | - kW |

Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering           | Ja  |
| två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering | Nej |
| med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering         | Nej |
| med elektronisk rumstemperaturreglering                    | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer        | Nej |
| elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer        | Nej |

Andra regleringsmetoder

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| rumstemperaturreglering med närvarodetektering           | Nej |
| rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster | Nej |
| med möjlighet till fjärrstyrning                         | Nej |

Godkännande Institut

RRF Rhein-Ruhr feuerstätten Prüfstelle GmbH. 46047 Oberhausen, Deutschland.  
Notified body No. NB 1625 Report nr. RRF-40 15 3900 AoP 1021 24 1589

| Bränsle                                           | Rekom-menderat bränsle | Annat lämpligt bränsle |
|---------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Ved med fukthalt $\leq 25\%$                      | Ja                     | Nej                    |
| Ved med fukthalt $< 12\%$                         | Nej                    | Ja                     |
| Annan träbaserad biomassa                         | Nej                    | Nej                    |
| Icke-träbaserad biomassa                          | Nej                    | Nej                    |
| Antracit och magert kol                           | Nej                    | Nej                    |
| Hård koks                                         | Nej                    | Nej                    |
| Lågtemperaturkoks                                 | Nej                    | Nej                    |
| Stenkol                                           | Nej                    | Nej                    |
| Brunkolsbriketter                                 | Nej                    | Nej                    |
| Torvbriketter                                     | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av blandat fossilt bränsle              | Nej                    | Nej                    |
| Briketter av biomassa blandad med fossilt bränsle | Nej                    | Nej                    |
| Annan blandning av biomassa och fastbränsle       | Nej                    | Nej                    |

| Utsläpp från<br>rumsvärmare vid<br>nominell avgiven<br>värmeeffekt | $\eta_s$ % | mg/Nm³ (13 % O₂) |       |        |                 |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------------|-------|--------|-----------------|
|                                                                    |            | PM               | OGC   | CO     | NO <sub>x</sub> |
|                                                                    | ≥ 65       | ≤ 40             | ≤ 120 | ≤ 1500 | ≤ 200           |
|                                                                    | 70         | 30               | 99    | 1287   | 115             |

Teknisk dokumentation

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| Indirekt värmefunktion                    | Nej     |
| Den direkta värmeeffekten i kW            | 6,1 kW  |
| Energieffektivitetsindex EEI              | EEI 106 |
| Rökgastemperatur vid nominell värmeeffekt | T 263°C |
| Energieffektivitetsklass                  | A       |

Säkerhet

|                                                                                                                                                 |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Reaktion på brand                                                                                                                               | A1                                         |
| Test av brandsäkerhet i förbindelse med eldning av ved (trä)                                                                                    | Godkänt                                    |
| Avstånd till brännbart material<br>Bakom kamin. Utan isolering /med isolering<br>Avstånd till brännbart material till sida<br>Möbleringsavstånd | Minimum avstånd i mm<br>220<br>420<br>1200 |

Underskrift av tillverkaren 20.11.2025

Jupitervej 22, DK-7620 Lemvig  
TLF: +45 96 63 06 00  
Martin Bach

Skorstensfejarmans godkännande

Datum \_\_\_\_\_

Signatur \_\_\_\_\_

